



# Société du Musée canadien des civilisations

◆  
**Résumé du Plan d'entreprise (2000-2001 à 2004-2005)**  
**Résumé des budgets de fonctionnement et des immobilisations (2000-2001)**



MUSÉE CANADIEN  
DES CIVILISATIONS CANADIAN MUSEUM  
OF CIVILIZATION



MUSÉE  
CANADIEN  
DE LA  
GUERRE  
CANADIAN  
WAR  
MUSEUM

Canada

# Société du Musée canadien des civilisations

Musée canadien des civilisations

100, rue Laurier  
Hull (Québec)  
J8X 4H2

[www.civilisations.ca](http://www.civilisations.ca)



MUSÉE CANADIEN CANADIAN MUSEUM  
DES CIVILISATIONS OF CIVILIZATION

Musée canadien de la guerre

330, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0M8

[www.museedelaguerre.ca](http://www.museedelaguerre.ca)



MUSÉE  
CANADIEN  
DE LA  
GUERRE  
CANADIAN  
WAR  
MUSEUM

## **Photos de la page couverture :**

Images de l'exposition **L'Inde, lumière des arts**, du 5 mai 2000 au 18 février 2001.

*Renforts avançant le long du saillant d'Ortona*, Lawren P. Harris, présenté dans l'exposition  
**Tableaux de guerre – Chefs d'œuvres du Musée canadien de la guerre**, du  
11 février 2000 au 7 janvier 2001.

*Une version du présent Résumé est accessible sur le site Web de la Société du Musée canadien des civilisations.*

# Table des matières



<b>1. Introduction</b>	1
1.1 Identité et unité canadiennes	2
1.2 Protection et promotion du patrimoine canadien	2
1.3 Viabilité financière et opérationnelle	2
<b>2. Mandat</b>	3
<b>3. Profil de la Société</b>	4
3.1 Musée canadien des civilisations	4
3.2 Musée canadien de la guerre	4
3.3 Structure de la Société	4
3.4 Rapports avec d'autres établissements et organismes gouvernementaux	5
3.5 Protocoles d'entente et de coopération	5
3.6 Partenariats avec le secteur privé	5
3.7 Activités de financement auprès du secteur privé	5
3.8 Activités commerciales	5
3.9 Affectation des ressources	6
<b>4. Examen de la Société</b>	6
4.1 Analyse des environnements interne et externe	6
4.2 Évaluation des ressources de la Société – Forces et défis	9
<b>5. Questions stratégiques, objectifs et stratégies</b>	11
5.1 Question stratégique n° 1 : Identité et unité canadiennes	11
5.2 Question stratégique n° 2 : Protection et promotion du patrimoine canadien	18
5.3 Question stratégique n° 3 : Viabilité financière et opérationnelle	25
<b>Résumé des budgets de fonctionnement et des immobilisations 2000-2001</b>	31



# Résumé du Plan d'entreprise 2000-2001 à 2004-2005



## ♦ 1. Introduction

La Société du Musée canadien des civilisations (SMCC) est une société d'État constituée en vertu de la *Loi sur les musées* (1990). Sa principale fonction consiste à gérer le musée national d'histoire humaine du Canada, le Musée canadien des civilisations (MCC), et le musée national d'histoire militaire du Canada, le Musée canadien de la guerre (MCG). La Société, qui vise l'excellence en matière de muséologie, favorise une meilleure compréhension de l'identité, de l'histoire et de la culture du Canada et diffuse l'abondance de ses connaissances partout au Canada et dans le monde, tant par des moyens traditionnels que par des méthodes novatrices. Ensemble, le MCC et le MCG accueillent chaque année en moyenne plus de 1,4 million de visiteurs. Au cours de l'année écoulée, le site Web de la Société a reçu plus de 8,5 millions de visites.

La Société fait partie du portefeuille du Patrimoine canadien. Avec les agences culturelles et les autres musées nationaux, la Société préserve le patrimoine canadien et le présente aux générations actuelles et à venir. Par ses activités, la Société apporte ainsi une contribution cruciale à l'évolution du Canada, surtout en ce qui concerne la culture et le patrimoine.

Le Musée canadien des civilisations est non seulement le plus grand musée du Canada, mais aussi le plus fréquenté. En juin 1999, il célébrait son 10<sup>e</sup> anniversaire dans ses magnifiques installations situées à Hull (Québec), sur les bords de la rivière des Outaouais, en face des édifices du Parlement du Canada. L'année 1999-2000 a été excellente pour le MCC, qui a accueilli plus de 1,3 million de visiteurs et produit des recettes de plus de 11 millions de dollars. Selon les sondages menés au cours de l'été 1999, les visiteurs étaient satisfaits (29 %) ou très satisfaits (66 %) des attraits du Musée. De plus, 95 % des visiteurs interrogés ont déclaré que le Musée avait répondu à toutes leurs attentes ou à la plupart, et 95 % jugeaient le MCC excellent ou bon en comparaison avec d'autres musées qu'ils avaient visités. Le MCC a attiré 43 % de la fréquentation totale des musées nationaux dans la région de la capitale nationale pendant l'été (de juin à août).

Le Musée canadien de la guerre – musée d'histoire militaire du Canada – est situé sur la promenade Sussex, à Ottawa, entre le Musée des beaux-arts et le Musée de la monnaie. C'est un monument à la mémoire des Canadiennes et des Canadiens qui ont servi à la guerre. Il présente l'histoire militaire et celle des missions de paix du Canada et offre des programmes éducatifs et commémoratifs. Les collections du MCG sont entreposées à l'extérieur du Musée à la Maison Vimy. Selon un sondage effectué pendant l'été 1999, toutes les attentes des visiteurs (59 %) ou la plupart (38 %) avaient été satisfaites. Quarante-quatre pour cent (44 %) des répondants se sont dits satisfaits ou très satisfaits (56 %) de leur visite en général, et 97 % estimaient que leur expérience au MCG leur en avait donné assez (40 %) ou beaucoup (57 %) pour leur argent. En comparaison avec d'autres musées visités, 91 % des répondants ont jugé l'expérience au MCG excellente ou bonne.

Le MCG appartient à la Société; toutefois, son potentiel est gravement menacé par le manque d'installations convenables pour la conservation des collections sur notre patrimoine militaire national, par le manque d'espace pour les programmes publics et éducatifs et par le manque de places de stationnement et de commodités pour les visiteurs. Le 4 novembre 1998, la ministre du Patrimoine canadien a annoncé que le gouvernement fédéral avait réservé 20 acres de terrain sur la base aérienne de Rockcliffe à Ottawa, pour la construction d'un nouvel édifice sur mesure pour le MCG. Ce projet sera financé en partie par les fonds reçus du secteur privé, de fondations et de particuliers, ainsi que par des contributions additionnelles que l'on sollicitera auprès du gouvernement fédéral. Le nouveau MCG devrait ouvrir ses portes au public durant la présente période de planification.

Au cours de la période de planification, la Société poursuivra ses efforts de diffusion dans le monde entier. Les expositions et les programmes prévus ou en développement au MCC et au MCG forment une solide base d'informations et de connaissances à diffuser partout au Canada et dans le monde entier au moyen d'expositions itinérantes et du réseau Internet.

Le conseil d'administration de la Société et la direction ont relevé les questions stratégiques qui suivent :

### **1.1. Identité et unité canadiennes**

La Société contribue grandement à renforcer l'identité et l'unité canadiennes en favorisant une meilleure compréhension de l'histoire et de la culture du Canada. Afin d'aider la population canadienne à comprendre son histoire sociale, culturelle et militaire et à développer un sentiment d'identité nationale commune, la SMCC veille à ce que les thèmes de ses expositions intéressent le plus vaste public possible.

Afin de favoriser cette compréhension de l'histoire et de la culture du Canada, la Société a établi les priorités suivantes :

- remplacer les installations du MCG;
- renouveler les expositions et les programmes du MCG;
- achever les espaces d'expositions permanentes du MCC;
- effectuer des recherches axées sur les divers aspects de l'histoire et de la culture du Canada;
- monter des expositions et offrir des programmes qui reflètent l'histoire, la culture et l'identité du Canada.

### **1.2. Protection et promotion du patrimoine canadien**

La mondialisation et la technologie facilitent plus que jamais l'échange d'idées et d'expressions culturelles au-delà des frontières géographiques et politiques. La Société se consacre depuis longtemps à la diffusion externe et à la célébration des réalisations culturelles de l'humanité tout en faisant la promotion du patrimoine et de l'histoire du Canada.

En continuant de recueillir, de gérer, de conserver, d'exposer, et d'interpréter des documents pour documenter et promouvoir la culture canadienne à l'échelle nationale et internationale, la Société favorise la compréhension entre les nombreuses cultures qui composent la mosaïque canadienne.

Afin de préserver et de promouvoir le patrimoine canadien, la Société doit maintenir un niveau élevé pour ses programmes de recherche et d'enrichissement des collections, et employer des méthodes traditionnelles et non traditionnelles pour diffuser l'information. Pour ce faire :

- elle fera de la recherche exploratoire sur l'histoire et le patrimoine canadiens;
- elle enrichira et gèrera les collections, et diffusera, en temps voulu, de l'information accessible, détaillée et exacte sur les collections;
- elle communiquera ses connaissances dans tout le Canada et dans le monde en utilisant des moyens traditionnels et non traditionnels;
- elle partagera son expertise avec d'autres;
- elle visera l'excellence dans toutes les formes de présentation.

### **1.3. Viabilité financière et opérationnelle**

Pour faire face aux compressions financières constantes dans le secteur public, la Société multiplie ses efforts en vue d'assurer sa viabilité financière et opérationnelle, et d'améliorer l'efficacité avec laquelle elle mène ses affaires. Elle doit donc adopter des stratégies ingénieuses pour parer au manque à gagner.

Au cours de la période de planification, la Société renforcera sa viabilité financière (financement) de la façon suivante :

- en maximisant ses recettes nettes tirées de sources commerciales;
- en multipliant les initiatives de financement;
- en continuant à chercher des sources de financement originales;
- en faisant passer à 48 % sa part du marché des visites de musées dans la région de la capitale nationale.

La Société continuera d'accroître sa viabilité et son efficience opérationnelles de la façon suivante :

- en mettant en place un processus d'évaluation continue;
- en optimisant le recours à des partenariats stratégiques;
- en améliorant la productivité et l'efficacité de la main-d'œuvre;
- en améliorant la rentabilité de sa gestion des quatre installations (1 030 750 pi<sup>2</sup>).

## ♦ 2. Mandat

La Société du Musée canadien des civilisations (SMCC) est une société d'État constituée en vertu de la *Loi sur les musées* (Statuts du Canada 1990, chapitre 3) entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1990. En sa qualité de société mandataire, la SMCC est nommée dans la partie 1 de l'annexe III de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

La *Loi sur les musées* débute par la déclaration suivante : « que le patrimoine du Canada et de tous ses peuples constitue une part importante du patrimoine mondial et doit à ce titre être préservé au profit des générations présentes et futures, et que chaque musée constitué par la présente loi a) joue un rôle fondamental, seul ou en collaboration avec d'autres musées ou institutions analogues, dans la conservation et la promotion, dans l'ensemble du Canada et à l'étranger, du patrimoine du Canada et de tous ses peuples, de même que dans la constitution de la mémoire collective de tous les Canadiens et dans l'affirmation de l'identité canadienne; et b) représente tant une source d'inspiration et de connaissance qu'un lieu de recherche et de divertissement qui appartient à tous les Canadiens, et offre dans les deux langues officielles un service essentiel à la culture canadienne et accessible à tous ».

Plus précisément, selon la *Loi*, la mission de la Société du Musée canadien des civilisations est « d'accroître, dans l'ensemble du Canada et à l'étranger, l'intérêt, le respect et la compréhension critique de même que la connaissance et le degré d'appréciation par tous à l'égard des réalisations culturelles et des comportements de l'humanité, par la constitution, l'entretien et le développement aux fins de la recherche et pour la postérité, d'une collection d'objets à valeur historique ou culturelle principalement axée sur le Canada ainsi que par la présentation de ces réalisations et comportements, et des enseignements et de la compréhension qu'ils génèrent ».

La SMCC respecte les lois fédérales et provinciales suivantes et y est assujettie : *Loi sur les musées*, *Loi sur l'accès à l'information*, *Loi sur la gestion des finances publiques*, *Loi sur les langues officielles*, *Loi sur les lieux et monuments historiques*, *Loi sur les subventions aux municipalités*, *Loi sur les Archives nationales du Canada*, *Loi sur la protection des renseignements personnels*, *Loi sur la pension de la fonction publique*, *Code canadien du travail*, *Loi concernant l'impôt sur la vente en détail*, *Loi sur les carburants de remplacement*, *Loi sur l'équité salariale*, *Loi sur l'équité en matière d'emploi*, *Loi canadienne sur les droits de la personne*, conventions collectives, *Loi sur la santé et la sécurité du travail*, *Loi concernant les accidents du travail et les maladies professionnelles*, l'ALÉNA, l'Accord sur le commerce intérieur, lois sur les produits et services, lois sur les armes à feu, lois sur le droit d'auteur, *Loi sur l'exportation et l'importation de produits culturels* et *Loi sur l'assurance-emploi*.

## ◆ 3. Profil de la Société

L'un des principaux objectifs de la Société est de favoriser la compréhension de l'histoire et de la culture du Canada et de susciter ainsi chez tous les Canadiens un sentiment d'identité et d'unité nationales. La Société compte de plus en plus sur ses programmes de diffusion externe pour mettre ses collections d'objets et son fonds de connaissances à la disposition des collectivités à l'extérieur de la région de la capitale nationale. À cet égard, elle emploie des méthodes conventionnelles, comme les expositions itinérantes, les conférences et les publications, et fait appel à des programmes novateurs de diffusion externe, comme la vidéo interactive et le disque compact.

### 3.1. Musée canadien des civilisations

Le Musée canadien des civilisations est le plus grand musée du Canada et le plus fréquenté; il accueille en moyenne plus de 1,3 million de visiteurs par année. Il attire dans la région de la capitale nationale des gens de toutes les régions du pays et du monde entier, non seulement à cause de ses expositions et de ses programmes supérieurs, mais aussi pour l'expérience interactive et éducative qu'il offre. Le Musée canadien des civilisations abrite le Musée canadien de la poste, le Musée canadien des enfants et le théâtre IMAX<sup>MD</sup>/OMNIMAX<sup>MD</sup>, et ses collections regroupent plus de 3,75 millions d'artefacts associés à l'histoire, à l'archéologie, à la culture traditionnelle, à l'ethnologie et à la communication postale ainsi qu'à d'autres domaines de l'étude du patrimoine.

### 3.2. Musée canadien de la guerre

Alors qu'à ses débuts, le Musée canadien de la guerre fondait ses activités sur une collection de souvenirs rapportés des champs de bataille de la milice canadienne, il est devenu au cours des 120 dernières années le musée national d'histoire militaire du Canada. Occupant actuellement deux établissements séparés à Ottawa, il présente ses expositions et ses programmes dans un édifice situé sur la promenade Sussex et conserve ses collections à la Maison Vimy. La collection du MCG comprend 440 000 artefacts militaires, allant des chars d'assaut et d'embarcations à des uniformes et des œuvres d'art. Au moyen d'expositions, de publications, de programmes éducatifs, de reconstitutions, de cérémonies et de manifestations commémoratives ainsi que de la diffusion électronique, le MCG enrichit les connaissances de ses visiteurs, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de la région de la capitale nationale. Le MCG aura accueilli plus 120 000 visiteurs en 1999-2000.

Des projets sont en cours afin de remplacer les installations du MCG qui, après étude, se sont révélées insuffisantes pour l'exécution du mandat du Musée. Depuis quelques années, la Société examinait des solutions pour remplacer les installations du MCG, puis le 4 novembre 1998, le gouvernement fédéral a annoncé qu'il réservait 20 acres de terrain à Ottawa pour la construction d'un nouveau Musée canadien de la guerre.

### 3.3. Structure de la Société

La Société du Musée canadien des civilisations est une société mandataire désignée dans la partie 1 de l'annexe III de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Cette désignation a d'importantes répercussions sur la structure et l'obligation de rendre compte de la Société, qui se rapporte au Parlement par l'entremise du ministre du Patrimoine canadien.

Les 11 membres du conseil d'administration y œuvrent à temps partiel et représentent différentes régions du Canada. Ils sont nommés par le gouverneur en conseil. Le conseil d'administration nomme le président-directeur général, qui dirige à plein temps toutes les activités de la Société.

Le conseil d'administration fixe l'orientation stratégique générale, les objectifs à long terme et les priorités de la Société. Il veille également à ce que la direction de la SMCC remplisse ses responsabilités quant au fonctionnement efficace, efficient et économique de l'organisme. Le conseil d'administration



comporte sept comités : le Comité de la vérification, le Comité de direction, le Comité des finances et de la rémunération, le Comité de développement et le Comité consultatif du Musée canadien de la guerre, lequel a son propre Comité de direction et son Comité de construction du MCG.

### **3.4. Rapports avec d'autres établissements et organismes gouvernementaux**

Dans l'exercice de ses activités, la Société collabore étroitement avec d'autres organismes publics. Des programmes, des manifestations et des projets conjoints à frais partagés (dépenses et recettes) sont mis sur pied avec des organismes comme la Commission de la capitale nationale, le Conseil des arts du Canada, le Centre national des arts, l'Office national du film, le Conseil national de recherches du Canada, la Société canadienne des postes, les Affaires étrangères et le Commerce international, le Patrimoine canadien, la Défense nationale, les Anciens combattants, les ambassades, d'autres musées et établissements internationaux. Tout en continuant à mettre l'accent sur les technologies électroniques et le tourisme, la Société compte resserrer ses liens de travail avec les gouvernements et les organismes fédéraux, provinciaux et municipaux.

### **3.5. Protocoles d'entente et de coopération**

Le MCC et le MCG continuent de participer activement à des projets conjoints avec d'autres musées et établissements. En 1992, on a mis en place un programme de protocoles d'entente et de coopération pour encourager le partage de connaissances et d'expertise. Ces protocoles d'entente favorisent l'organisation conjointe d'expositions, d'activités spéciales et de programmes divers. À ce jour, plus de 170 établissements ont signé des protocoles d'entente et de coopération avec le MCC et le MCG.

### **3.6. Partenariats avec le secteur privé**

La Société continue à rechercher des partenariats avec le secteur privé pour atteindre ses objectifs à long terme. Des alliances stratégiques existent déjà avec Compaq Canada Inc., Danka Services International, National Geographic, GEAC Canada Incorporated, Corel, KE Software, Douglas and McIntyre, TicketMaster, University of Washington Press, UBC Press, ED ROM Corporation et d'autres établissements.

### **3.7. Activités de financement auprès du secteur privé**

La Direction du développement de la Société s'emploie à gagner le soutien à long terme du secteur privé afin de financer l'achèvement de la Phase II du plan d'expositions permanentes du MCC (salle du Canada et salle des Premiers Peuples). La Direction recherche également des commandites pour les expositions itinérantes, des fonds pour le Musée canadien de la guerre au moyen de la campagne Passons le flambeau et des appuis financiers pour divers autres projets muséaux.

### **3.8. Activités commerciales**

Les principales fonctions de la Société se rapportent aux collections, à la recherche et aux expositions et programmes, lesquels visent à informer les visiteurs et à les intéresser à divers aspects culturels du Canada. Pour atteindre ses objectifs, la SMCC s'est engagée dans les activités commerciales suivantes :

- *Collections et recherche* – gérer, enrichir, conserver des collections et effectuer des recherches sur celles-ci afin d'améliorer les programmes offerts et d'accroître le fonds de connaissances scientifiques.
- *Expositions, éducation et communications* – préparer et tenir à jour des expositions, des programmes et des activités, et communiquer l'information connexe afin de favoriser la connaissance, la compréhension critique, l'appréciation et le respect des réalisations culturelles et des comportements de l'humanité.

- *Installations matérielles* – assurer la gestion et l’entretien des installations ainsi que la gestion des services d’accueil et de sécurité.
- *Musée canadien de la guerre* – musée affilié consacré à l’histoire militaire du Canada et à la contribution du pays au maintien de la paix.
- *Services généraux* – s’occuper des activités telles que l’administration et la direction de la Société, la vérification et l’évaluation, la collecte de fonds, les activités commerciales, les services financiers et administratifs, les ressources humaines et les systèmes informatiques.

### 3.9. Affectation des ressources

**Ressources de fonctionnement et d’immobilisations de la SMCC (milliers de dollars)**  
**Par activité ou élément fonctionnel**  
**Budget principal des dépenses**

Activité/élément fonctionnel	1998-1999	1999-2000	2000-2001	Écart
Collections et recherche	7 414	7 255	7 381	126
Expositions, éducation et communication	12 702	14 661	15 113	452
Installations matérielles	18 533	18 298	19 616	1 318
Musée canadien de la guerre	4 848	6 090	6 831	741
Services au Musée	12 077	10 727	11 575	848
<b>Total</b>	<b>55 574</b>	<b>57 031</b>	<b>60 516</b>	<b>3 485</b>
<b>Moins recettes</b>	<b>11 096</b>	<b>10 750</b>	<b>13 000</b>	<b>2 250</b>
<b>Budget net</b>	<b>44 478</b>	<b>46 281</b>	<b>47 516</b>	<b>1 235</b>

## ◆ 4. Examen de la Société

### 4.1. Analyse des environnements interne et externe

#### 4.1.1. *Unité et identité nationales*

On ne peut plus tenir pour acquis l’existence d’un patrimoine intellectuel et culturel partagé par tous les Canadiens. Les changements démographiques profonds, conjugués à l’avènement de la révolution informatique, transforment le visage du Canada, rendant ainsi l’unité et l’identité canadiennes plus importantes que jamais.

La Société peut jouer un rôle important à resserrer les liens entre la culture, l’identité et l’unité nationales en protégeant, en présentant et en interprétant le patrimoine du Canada au moyen de ses expositions et de ses programmes. Elle peut également rendre l’information accessible au grand public grâce à ses activités de diffusion et unir les Canadiens en leur permettant de voir leurs similarités et de célébrer leurs différences.

#### 4.1.2. Perspectives financières

Dans les années 1990, le niveau de soutien financier du gouvernement a considérablement diminué et le financement de base (exploitation des bâtiments et impôts fonciers non compris) a été réduit de plus de 35 %. Le retour à des budgets équilibrés et à de faibles taux d'inflation et d'intérêt laisse prévoir que le soutien du gouvernement augmentera chaque année proportionnellement à l'augmentation des salaires, des pensions et des coûts de fonctionnement.

Il a été reconnu que les postes budgétaires à coûts fixes importants, comme l'exploitation des bâtiments pourraient nécessiter des fonds supplémentaires pour la réparation et l'entretien de l'infrastructure, des modifications des dispositions législatives régissant les taxes municipales et pour d'autres postes budgétaires inéluctables. Le ministère du Patrimoine canadien, en collaboration avec tous les organismes du portefeuille et le Conseil du Trésor, s'emploie à trouver des solutions efficaces pour régler ces questions.

La Société continuera d'analyser ses programmes et ses activités en cherchant des façons d'établir des politiques, des marches à suivre et des processus plus efficaces, plus économiques et plus efficaces. À cette fin, elle diversifiera les modes de prestation et fera appel aux nouvelles technologies chaque fois que ce sera possible; elle poursuivra également sa collaboration avec ses partenaires du secteur privé pour la gestion de certains éléments de ses activités et la réduction des coûts qui s'y rattachent. Elle doit encore intensifier ses efforts de financement afin de réussir à long terme sa poursuite de l'excellence.

#### 4.1.3. Économie

La reprise économique du Canada est bien entamée et la plupart des secteurs de l'économie connaissent une croissance soutenue. Compte tenu de la reprise des exportations, de l'inflation quasi inexistante, du faible niveau des taux d'intérêt et de la maîtrise des déficits, l'économie canadienne devrait continuer d'afficher une forte croissance. Dans la région de la capitale nationale (RCN), le nombre élevé de pertes d'emploi associé aux réductions des dépenses fédérales a transformé le marché de visiteurs en un marché de plus en plus sélectif. Toutefois, les récents sondages auprès des visiteurs révèlent que le MCC continue d'attirer de nouveaux visiteurs en plus des visiteurs locaux qui reviennent découvrir ses expositions et ses programmes. De plus, le nombre de visiteurs du Québec et de l'Ontario a augmenté. Ce phénomène peut être en partie attribuable à la faible valeur du dollar canadien, ce qui a pour effet de garder la population au pays tout en attirant un plus grand nombre de visiteurs de l'étranger. Ainsi, le MCC, le MCG et la RCN ont, en général, connu une hausse continue du nombre de touristes, venant principalement du Canada et de l'Europe.

Les activités de financement auprès du secteur privé ont continué à porter fruit pour la Société. Au Musée canadien des civilisations, des contributions du secteur privé totalisant 677 500 \$ assurent le financement de quatre expositions temporaires. Trois modules permanents de la salle du Canada ont bénéficié de dons en nature et en espèces s'élevant à 85 450 \$, et le Musée canadien de la poste a reçu un soutien financier de 118 000 \$.

Au 1<sup>er</sup> novembre 1999, la campagne Passons le flambeau du MCG avait recueilli plus de 4,5 millions en espèces, en promesses de dons et en contributions conditionnelles. Une contribution de 350 000 \$ de la Fondation Donner a également permis de financer l'exposition **Tableaux de guerre**, qui a été inaugurée en février 2000 au MCC.

#### 4.1.4. Fréquentation du Musée

Les musées canadiens continuent d'attirer beaucoup de visiteurs. Ensemble, le Musée canadien des civilisations et le Musée canadien de la guerre ont le taux de fréquentation le plus élevé au Canada. La fréquentation et les recettes de la Société demeurent plus élevées que celles des autres musées nationaux de la région de la capitale nationale, et le niveau de satisfaction des visiteurs révélé par les sondages menés aux MCC et MCG s'avère aussi très élevé.

#### 4.1.5. Diversité des visiteurs

Le public du MCC s'est élargi l'année dernière. D'une part, la tendance à attirer un public plus jeune se maintient et, d'autre part, la fréquentation des femmes a légèrement changé comparativement à celle des hommes, le MCC accueillant actuellement plus de femmes (52 %) que d'hommes (48 %). Les visiteurs du MCC semblent plutôt cultivés : 41 % des visiteurs ont au moins un baccalauréat ès arts. Sur le plan linguistique, la répartition du public du MCC est assez équilibrée entre les anglophones (58 %) et les francophones (42 %). La population générale de la RCN compte 61 % d'anglophones et 39 % de francophones.

Le Musée a également continué d'attirer des familles nucléaires; un nombre record de visiteurs (31,5 %) y ont amené leurs enfants pendant la saison estivale. La durée moyenne des visites a diminué, pour passer de 4,3 à 3,7 heures.

Les visiteurs du MCG sont eux aussi cultivés : 33 % possèdent au moins un baccalauréat ès arts. Ces dernières années, la fréquentation du MCG a augmenté et les prévisions ont été établies à 120 000 visiteurs pour l'année 1999-2000. Le MCG continue d'attirer surtout des hommes (61 %), des anglophones (77 %) venant de l'Ontario (47 %); le groupe d'âge le plus important chez les visiteurs (38 %) se situe entre 31 et 40 ans et représente donc un marché cible potentiel. Le MCG accueille également un grand nombre de groupes, particulièrement des groupes familiaux avec des enfants (48 %), ce qui laisse présager une augmentation de la fréquentation du Musée dans les années à venir.

Forte de l'information dont elle dispose sur les visiteurs et de son expertise interne, la SMCC s'est engagée à rendre l'expérience des visiteurs du MCC et du MCG aussi agréable que possible en créant un environnement qui favorise l'apprentissage formel et informel pour tous. Elle a entrepris un certain nombre d'études qui l'aideront à se repositionner dans le marché des activités culturelles et récréatives et à continuer d'étendre son marché actuel.

#### 4.1.6. Technologie et Internet

Les musées nationaux du Canada jouent un double rôle. D'une part, et peut-être en tout premier lieu, ce sont des établissements nationaux et gouvernementaux; d'autre part, ils font partie de la communauté muséale. En tant qu'établissements fédéraux, ils doivent, en vertu de la *Loi sur les musées*, enrichir les connaissances des Canadiens au sujet de leur patrimoine. En tant que membres de la communauté muséale, ils adhèrent à la philosophie voulant que le rôle des musées soit d'abord éducatif. Dans les deux cas, donner au public l'accès à l'information et à la connaissance doit toujours faire partie intégrante des fonctions de la Société.

La poussée de l'informatique change non seulement l'économie, mais aussi les notions traditionnelles de société, d'éthique et de culture. La SMCC croit que sa clientèle actuelle changera à mesure qu'un plus grand nombre de personnes maîtriseront les nouvelles technologies. La technologie a modifié le concept voulant que les musées soient des endroits à visiter en personne; la technologie de l'information, pour sa part, offre des moyens inimaginables de transporter les connaissances et les ressources du Musée jusque chez les gens, à la maison, à l'école et dans la collectivité, aussi bien au Canada que dans le monde entier.

Sorte de vaste entrepôt de connaissances, la SMCC a pris les dispositions nécessaires pour diffuser sur l'autoroute de l'information des quantités de contenu sans précédent. Elle se sent à l'aise dans l'environnement hypermédia du Web, car les expositions et l'hypermédia ont plusieurs caractéristiques communes. Dans les deux cas, on combine divers médias pour communiquer des messages. Les deux sont structurés de manière à favoriser l'exploration de domaines de connaissances; l'information y est présentée en couches successives, c'est-à-dire en fonction de thèmes principaux eux-mêmes subdivisés en thèmes secondaires; enfin, tous deux permettent aux visiteurs de parcourir l'information à leur rythme et selon leurs intérêts personnels.

La Société cherche à demeurer un chef de file dans ce genre de programmes muséaux et tire parti des nouveaux programmes et technologies à mesure qu'ils sont élaborés. Le site Web de la SMCC constitue un modèle pour les autres musées du Canada et du monde entier. En moyenne, le site Web est visité plus de 18 000 fois par jour et on y ajoute chaque année des milliers d'écrans d'information. Au

cours de la dernière année, près de 7000 écrans d'information ont été ajoutés au site Web de la Société, dont dix « expositions virtuelles », des archives virtuelles, de l'information sur les expositions itinérantes, une Cyberboutique remise à neuf, une banque de données de recherche sur les collections d'artefacts de la SMCC et la diffusion en direct de l'inauguration d'une exposition.

Le Musée virtuel de la Nouvelle-France contient lui aussi un très grand nombre considérable de ressources d'archives. Il travaille à élargir son public et à générer des possibilités de nouvelles sources de revenus par l'intermédiaire de programmes de commerce électronique.

#### **4.1.7. Rapatriement des collections culturelles autochtones**

Les Autochtones du Canada continuent de contribuer de façon significative au patrimoine et à l'histoire du pays, et le MCC est heureux de pouvoir faire connaître à ses visiteurs la richesse de ce patrimoine. Depuis sa création, il y a de ça plus de 150 ans, le MCC tient les rôles de collectionneur, de conservateur et d'interprète de ce riche patrimoine. Ainsi, de récentes initiatives autochtones – allant des revendications territoriales aux négociations liées au rapatriement – ont eu un impact mesurable sur les collections et les activités du MCC.

Le MCC participe actuellement aux négociations sur le rapatriement, dans le cadre de revendications territoriales globales et (ou) d'initiatives relatives à l'autonomie gouvernementale, avec une quinzaine de Premières nations de la Colombie-Britannique, du Labrador, du Québec, de l'Ontario et des Territoires du Nord-Ouest. D'autres négociations devraient être entamées en Colombie-Britannique dans les mois à venir. En dehors du processus des traités, la SMCC continue à rapatrier des restes humains dans le cadre de sa politique sur cette question, et elle a aussi reçu des demandes individuelles de rapatriement d'objets sacrés des Autochtones des Plaines. Au cours de la dernière année, la SMCC a partagé son expérience et ses pratiques en matière de rapatriement avec des délégués du Canada et du monde entier à l'occasion de conférences tenues un peu partout en Amérique du Nord.

Dans la mesure où les ressources le permettent, l'information partagée avec les Premières nations à la table de négociation est rehaussée grâce à la numérisation. Comme étape initiale des négociations, des disques compacts contenant un répertoire des collections ont été fournis aux négociateurs nuu-chah-nulth et ktunaxa. Quant aux négociateurs des traités du gouvernement fédéral, on leur a fourni des données sur l'ampleur et l'histoire des collections de la SMCC ainsi que sur les expositions et les programmes de diffusion, dans le cadre d'ateliers offerts à Hull, à Vancouver et à Victoria, par le personnel de la SMCC.

## **4.2. Évaluation des ressources de la Société – Forces et défis**

La Société, à l'instar des autres organismes publics, continue à chercher des moyens pour respecter ses contraintes en matière de financement et ses priorités, tandis que ses ressources diminuent. Dans ce contexte, elle a effectué une analyse de ses forces et des défis qu'elle doit relever. Ses conclusions sont résumées ci-dessous.

### ***La Société a notamment les forces suivantes :***

- ***L'architecture du Musée canadien des civilisations*** – Le Musée canadien des civilisations demeure un joyau architectural et continue d'attirer des visiteurs de tous les coins du monde. L'architecture du bâtiment et le cadre extérieur, la réputation d'excellence muséologique et ses installations comme la salle du Canada, la Grande Galerie, le Musée canadien des enfants et le Musée canadien de la poste sont autant de facteurs qui contribuent à la grande satisfaction des visiteurs.
- ***THÉÂTRE IMAX<sup>MD</sup>/OMNIMAX<sup>MD</sup>*** – Le Théâtre IMAX<sup>MD</sup>/OMNIMAX<sup>MD</sup> demeure une importante attraction du MCC, et la décision de combiner les thèmes des expositions offertes durant l'année et ceux des films grand format s'est révélée une excellente stratégie.

- **Culture interne de la SMCC** – L’accent mis sur les compétences du personnel et la formation continue des employés ont permis de créer une main-d’œuvre hautement spécialisée, capable de s’adapter aux changements continus en matière de technologie et de muséologie favorisant l’atteinte des objectifs de la Société.
- **Infrastructure nécessaire à la diffusion par voie électronique** – Le Musée canadien des civilisations, avec ses capacités de liaison par fibres optiques et de communication avancée, est l’un des établissements les plus perfectionnés au monde. La Société a mis cette nouvelle technologie à profit pour atteindre plus de gens, étendre ses services et améliorer l’efficacité de ses activités.
- **Des collections uniques et exceptionnelles** – La Société détient d’extraordinaires collections d’ethnographie, d’art militaire, d’artefacts postaux, d’art populaire, de costumes traditionnels et d’archéologie, dont des collections d’artefacts autochtones et d’art militaire parmi les plus belles au monde.
- **Le Musée canadien de la guerre** – La possibilité pour le MCG d’élaborer de nouveaux programmes et d’attirer de nouveaux visiteurs de plus en plus jeunes n’a jamais été aussi grande. Les plans de remplacement des installations du MCG représentent un immense atout dans ce processus de renouvellement. Les collections d’art militaire et de véhicules du MCG sont de calibre international et ses collections d’armes, d’uniformes, de médailles, de photographies et de documents sont elles aussi exceptionnellement bien garnies.
- **Le Musée canadien des enfants** – Ce musée demeure l’un des éléments les plus appréciés du Musée canadien des civilisations. Les visiteurs ainsi que leurs enfants trouvent tous que leur expérience a répondu à leurs attentes, ou les a surpassées.
- **Accueil** – Le personnel d’accueil, à la fois au MCC et au MCG, continue à gagner la faveur du public. L’attention des hôtes aux besoins des visiteurs, leur courtoisie et leur professionnalisme, leur sens de l’humour et leurs compétences linguistiques ont contribué à accroître la satisfaction des visiteurs.
- **Des expositions qui présentent une culture vivante** – Le MCC a le mérite d’être l’un des rares musées au monde à offrir une dimension culturelle vivante à ses expositions historiques et ethnographiques. Les visiteurs ont la possibilité d’interagir avec des comédiens membres de la compagnie de théâtre du Musée, d’observer des artisans à l’œuvre, d’échanger avec des membres de divers groupes culturels et d’assister à des spectacles de musique et de danse traditionnelles dans le cadre des expositions permanentes et temporaires.
- **Programmes éducatifs** – Les programmes éducatifs du MCC comprennent des activités touche-à-tout, des rencontres avec des personnalités historiques personnifiées et des discussions animées. Ces programmes ont été élargis de façon à inclure, outre les groupes scolaires, des groupes spéciaux comme Séjours culturels des aînés.
- **Site Web** – Le site Web de la Société est réputé parmi les sites Web d’autres musées pour son aspect innovateur, et il attire de plus en plus de visiteurs chaque jour. Son contenu est régulièrement amélioré et enrichi. Ainsi, d’ici quelques années, une importante partie de l’information liée aux artefacts de la SMCC sera accessible sur le réseau.
- **Musée virtuel de la Nouvelle-France** – Le Musée virtuel de la Nouvelle-France, en partenariat avec Archiv-Histo, se consacre à la généalogie et à l’histoire des familles des premiers immigrants de la Nouvelle-France. Il s’efforce actuellement d’élargir sa clientèle et de générer des revenus pour la Société par l’intermédiaire du commerce électronique.

*Voici quelques-uns des défis qui s’offrent à la Société :*

- **Installations surfaces d’exposition insuffisantes au MCG** – Le MCG occupe actuellement deux édifices vétustes qui ne permettent pas l’exposition et l’entreposage convenables de ses collections.

L'entretien du MCG est actuellement la priorité la plus importante de la Société, qui cherche à préserver ses collections et à maintenir ses programmes pour assurer un niveau de fréquentation viable. Durant la présente période de planification, la Société portera l'objectif de la campagne de financement du MCG à 15 millions de dollars et verra au financement d'un nouvel édifice construit sur mesure à Ottawa.

- **Entretien du MCC** – L'infrastructure mise en place il y a dix ans, au moment de la construction du MCC, nécessite des travaux d'entretien de plus en plus importants, avec des niveaux de financement réduits de 35 %. Le budget de la SMCC ne laisse aucune souplesse pour le remplacement des immobilisations touchant des expositions et une infrastructure vieillissantes. Cette situation demeurera une grave lacune dans un avenir prévisible.
- **Orientation des visiteurs** – L'orientation des visiteurs au MCC demeure problématique à cause de l'architecture complexe de l'édifice. Un nouveau système de signalisation à l'intérieur a été élaboré et sa mise en place complète est prévue avant mars 2000. Au cours de l'exercice financier 2000-2001, un nouveau système de signalisation à l'extérieur sera installé.
- **Salle du Canada** – L'espace et le contenu des aires d'exposition du MCC ont été initialement conçus au milieu des années 1980. Avec le temps, l'avènement de nouvelles technologies et l'intérêt croissant pour le patrimoine du Canada, le MCC a entamé un examen de ces importants espaces permanents consacrés à l'histoire du Canada. Des changements aux éléments d'exposition et à la programmation de la salle du Canada sont prévus au début de l'an 2000 et seront mis en œuvre d'ici quelques années.

## ◆ 5. Questions stratégiques, objectifs et stratégies

Afin de remplir son mandat et de respecter des principes muséologiques sûrs, la Société a cerné trois questions stratégiques dont elle doit tenir compte pour demeurer un établissement muséal national viable.

### 5.1. Question stratégique n° 1 : Identité et unité canadiennes

Le rôle principal de la Société est de préserver et de promouvoir le patrimoine du Canada et de tous ses peuples, tout en contribuant à la mémoire collective et au sentiment d'identité de toute la population canadienne. La Société peut contribuer de façon non négligeable au renforcement de l'unité et de l'identité nationales en favorisant une compréhension commune de l'histoire et de la culture du Canada. À cette fin, la Société continuera de présenter des expositions et des programmes pertinents qui reflètent la société contemporaine canadienne. Quant aux recherches, elles seront menées de façon à correspondre aux intérêts et aux besoins en information des divers publics, tout en répondant de façon équilibrée aux préoccupations des différents groupes et régions du Canada.

L'achèvement de certains espaces d'exposition du MCC, notamment la salle du Canada et la salle des Premiers Peuples, sera un élément important dans la promotion de l'identité et de l'unité nationales. Le Musée canadien des civilisations sert de tribune pour l'expression de points de vue variés et sert de lien entre les cultures. La composition de plus en plus diversifiée du pays souligne le besoin d'y améliorer la compréhension et le dialogue interculturels. Offrant à ses visiteurs et à sa clientèle des programmes culturels de haut calibre, souvent élaborés en collaboration directe avec les groupes en cause, le MCC s'est rendu accessible à un grand nombre de Canadiens, en servant de tribune nationale pour toutes les cultures du Canada. Sa politique de jumelage de conservateurs avec des porte-parole des collectivités donne à ces dernières le sentiment qu'elles font partie de l'ensemble de la collectivité canadienne.

Le rôle joué par les conflits militaires dans le façonnement de la nation est un autre aspect crucial de notre histoire. Le Musée canadien de la guerre est un atout pour la Société, mais le manque d'installations convenables entrave sérieusement l'exécution de son mandat. La construction d'un édifice sur mesure

pour les expositions et l'entreposage des collections a toujours été considérée comme la solution idéale. Toutefois, ce projet de construction nécessitera un soutien important du gouvernement et de la SMCC, ainsi que des efforts de financement considérables. Étant donné que les espaces réservés aux expositions permanentes (c.-à-d. la salle du Canada et la salle des Premiers Peuples) seront achevés durant la présente période de planification, il sera possible de réaffecter au nouveau musée les ressources financières qui leur sont actuellement consacrées.

La stratégie élaborée pour répondre aux besoins du MCG en matière d'installations continue d'évoluer puisque, le 4 novembre 1998, la ministre du Patrimoine canadien a annoncé que le gouvernement réservait un terrain pour l'aménagement des nouvelles installations du MCG.

La construction d'un nouvel édifice entraînera également le renouvellement des expositions du MCG, y compris la présentation d'artefacts jamais vus par le public. On réévaluera également les programmes publics afin de s'assurer que le MCG continue à remplir convenablement son mandat.

La Société est au service de tous les Canadiens, qu'ils vivent dans la région de la capitale nationale ou dans les régions du monde les plus éloignées. La promotion de l'unité et de l'identité canadiennes peut se faire par des moyens conventionnels, comme les expositions, les publications et les programmes éducatifs, ainsi que par des moyens non conventionnels, comme la diffusion électronique. À l'aide de tous ces moyens, la Société relie les Canadiens à leur passé, les aide à mieux comprendre le présent et leur permet d'envisager l'avenir avec confiance et fierté.

Pour appuyer le Programme de coordination de l'image de marque du gouvernement fédéral, qui vise à informer toute la population canadienne des services que lui offre le gouvernement fédéral, la SMCC suit la politique fédérale sur l'image de marque en s'assurant que le mot-symbole Canada est très visible sur toutes les communications de la Société. Ces dernières comprennent aussi bien les publications que le matériel promotionnel, les rapports, le site Web de la SMCC, la publicité et les nouveaux uniformes des employés. La Société demeure vigilante pour s'assurer que cette politique continue d'être rigoureusement appliquée à l'échelle du Musée canadien des civilisations et du Musée canadien de la guerre.

**OBJECTIF :** *Favoriser la compréhension de l'histoire et de la culture du Canada.*

## Stratégies

La Société peut apporter d'importantes contributions à l'identité et à l'unité canadiennes et améliorer la compréhension de l'histoire et de la culture du Canada en prenant les moyens suivants :

1. remplacer les installations du MCG;
2. renouveler les expositions et les programmes du MCG;
3. achever les espaces d'expositions permanentes du MCG;
4. effectuer des recherches axées sur divers aspects de l'histoire et de la culture du Canada;
5. monter des expositions et offrir des programmes qui reflètent l'histoire, la culture et l'identité du Canada.

## Rendement récent et objectifs de rendement futur

### 5.1.1. Remplacement des installations du MCG

Certaines expositions du MCG y sont depuis les années 1960 et ont grand besoin d'être renouvelées. Les projets actuels de remplacement de la Maison Vimy et de l'édifice situé au 330 de la promenade Sussex permettront de renouveler ces expositions et d'en monter de nouvelles.



Le principal défi que doit maintenant relever le MCG est la construction d'une installation unique comprenant des surfaces d'exposition et des réserves pour ses collections. Le 4 novembre 1998, les ministres du Patrimoine canadien et de la Défense nationale ont annoncé que le gouvernement fédéral réservait 20 acres de terrain à Ottawa pour l'aménagement de nouvelles installations pour le MCG. La construction de celle-ci sera financée par des fonds venant de particuliers et du secteur privé (15 millions de dollars) ainsi que par des contributions sollicitées auprès du gouvernement fédéral. Le coût actuel de ce projet est de 80,25 millions de dollars.

### Remplacement des installations du MCG – Faits saillants du rendement récent

La campagne de financement Passons le flambeau a permis d'amasser à ce jour 4,5 millions de dollars en espèces, en promesses de don et en contributions conditionnelles pour la construction du nouveau MCG.

La ministre du Patrimoine canadien a annoncé le 4 novembre 1998 que le gouvernement réservait un terrain de 20 acres à Rockcliffe, dans l'est d'Ottawa, pour l'aménagement d'une nouvelle installation pour le MCG. Des fonctionnaires fédéraux examinent actuellement différentes possibilités de financement.

#### 5.1.2. Renouvellement des expositions et des programmes du MCG

Le MCG met en œuvre des plans visant à faire du MCG un centre d'étude de l'histoire militaire du Canada. On travaille à rendre les archives, la collection de photographies ainsi que la bibliothèque du Musée plus fonctionnelles, plus accessibles et à les faire mieux connaître des chercheurs. La mise sur pied d'un programme de conférenciers proposant régulièrement des conférences, des débats et des discussions entre experts est en cours. On accorde une attention particulière aux rapports entre le MCG, l'Organisation des musées militaires du Canada et les associations d'anciens combattants. Le MCG a également élaboré un plan à long terme en ce qui concerne de nouvelles expositions à présenter au 330 de la promenade Sussex et ultérieurement dans ses nouvelles installations.

#### Programme des conférenciers (MCG)

	Rendement						
	Prévisions 1999-2000	prévu 1999-2000	Prévisions 2000-2001	Prévisions 2001-2002	Prévisions 2002-2003	Prévisions 2003-2004	Prévisions 2004-2005
Nombre de conférences et de discussions entre experts	15	15	15	15	15	15	15

#### 5.1.3. Achèvement des surfaces d'expositions permanentes au MCC

Au moment où le MCC a inauguré ses nouveaux locaux, en 1989, le gouvernement fédéral lui avait fourni les fonds permettant d'achever seulement 50 % des espaces d'expositions permanentes. Depuis, avec les économies réalisées dans d'autres secteurs d'activités, le MCC a travaillé à l'achèvement de ses expositions permanentes. Ce processus se poursuit et devrait être terminé durant la période de planification.

#### Achèvement des expositions permanentes du MCC – % de pieds carrés achevés

	Total en pi <sup>2</sup>	Rendement				
		Prévisions 1999-2000	prévu 1999-2000	Prévisions 2000-2001	Prévisions 2001-2002	Prévisions 2002-2003
Salle du Canada	32 000	76 %	76 %	80 %	90 %	100 %
Salle des Premiers Peuples	42 000	85 %	65 %	85 %	95 %	100 %

### Achèvement des expositions permanentes du MCC – Faits saillants du rendement récent

Les travaux d'aménagement de la salle du Canada ont avancé. Inauguré en juin 1999 et très bien accueilli par le public, le module **King Wheat** illustre la situation sociale et économique de la production de blé dans les Prairies pendant les années 1920 et 1930, et on y retrouve une reconstitution grandeur nature d'un silo. En novembre 1999, on a inauguré deux autres modules, la **salle syndicale** et la **galerie du progrès social** ainsi que la reconstitution du célèbre **Wildcat Café** de Yellowknife.

Au début de 1999-2000, le projet de la salle des Premiers Peuples est passé de l'étape de la conception à celle de la production, et son achèvement est prévu pour juin 2001.

#### 5.1.4. Recherches axées sur les expositions et les programmes publics

La diversité culturelle est un aspect important de l'identité canadienne, et la Société facilite activement la compréhension et le dialogue interculturels dans ses expositions et ses programmes. La participation du Canada lors de conflits et d'opérations militaires a également été cruciale dans l'évolution de notre esprit national, et le Musée canadien de la guerre, par ses expositions et ses programmes, continuera d'expliquer le rôle honorable joué par les Canadiens en temps de guerre et dans le maintien de la paix.

En outre, la plupart des programmes publics et des expositions de la Société ayant un contenu culturel précis sont élaborés en collaboration avec les groupes culturels concernés. Ainsi, la Société est plus en mesure de refléter la riche diversité du patrimoine canadien.

#### Nombre de projets de recherche dirigée

	Rendement		Prévisions 2000-2001	Prévisions 2001-2002	Prévisions 2002-2003	Prévisions 2003-2004	Prévisions 2004-2005
	Prévisions 1999-2000	prévu 1999-2000					
MCC	69	66	66	39	23	18	17
MCG	14	14	16	16	16	16	16

### Recherche dirigée – Faits saillants du rendement récent

Des recherches ont été menées pour un certain nombre d'expositions temporaires populaires, dont **Boat-people hier – Vietnamiens-Canadiens aujourd'hui**, **Les Inuit et les Anglais – Les voyages de Martin Frobisher au Nunavut**, **Sous le signe de la croix – L'expression créative du christianisme au Canada**, et l'exposition à venir **Un équilibre délicat – Les pêches de la côte Est du Canada**. La recherche et la planification initiales pour l'exposition temporaire sur les Inuvialuits, prévue pour 2003, ont également commencé.

#### 5.1.5. Expositions

Les expositions demeurent un moyen essentiel de communiquer de l'information et des connaissances sur l'histoire et le patrimoine du Canada aux échelons local, national et international. Ainsi, un certain nombre d'expositions spéciales et itinérantes seront présentées au cours de la période de planification.

#### Nombre d'expositions spéciales inaugurées durant l'année

	Rendement		Prévisions 2000-2001	Prévisions 2001-2002	Prévisions 2002-2003	Prévisions 2003-2004	Prévisions 2004-2005
	Prévisions 1999-2000	prévu 1999-2000					
MCC	29	20	18	19	18	19	19
MCG	4	5	4	6	6	6	6

## Expositions – Faits saillants du rendement récent

Cette année, le MCC a présenté plusieurs importantes expositions. L'inauguration des expositions **Iqqaipaa – L'art inuit en fête, 1948-1970** et **Les Inuit et les Anglais – Les voyages de Martin Frobisher au Nunavut** ont marqué l'établissement du nouveau territoire du Nunavut. En mai, l'exposition **L'Éden, côté jardin – L'art populaire canadien en plein air** a été inaugurée. Puis, en octobre 1999, le Musée a lancé **Jaillir de l'ombre – Perspectives photographiques des Premiers Peuples**, bien accueillie des critiques, et en novembre, **Sous le signe de la croix – L'expression créative du christianisme au Canada**.

En mai 1999, le Musée canadien des enfants (MCE) a inauguré l'exposition **Bayanihan – Fenêtre sur les Philippines**, ainsi que plusieurs éléments du parc en plein air pour les enfants, le **Monde de l'aventure. Concours d'affiches hivernales**, exposition d'œuvres d'enfants canadiens dépeignant des activités hivernales, a été élaborée par le MCE en partenariat avec la Commission de la capitale nationale.

Au MCG, l'exposition marquant le 65<sup>e</sup> anniversaire de l'Aviation royale canadienne a été présentée dans la cour tout l'été et a remporté beaucoup de succès. Une autre a souligné le centenaire de la guerre d'Afrique du Sud, puis une nouvelle salle d'exposition permanente couvrant la participation du Canada aux missions de l'OTAN a été inaugurée en septembre 1999, et la réécriture des légendes est achevée pour la période allant jusqu'à la fin de la Seconde Guerre mondiale. L'exposition **Tableaux de guerre – Chefs-d'œuvre du Musée canadien de la guerre** a été inaugurée au MCC en février 2000 et partira en tournée pour se rendre à Fredericton, à Winnipeg, à Calgary et dans d'autres endroits qui restent à confirmer. Cette exposition est une première pour le personnel du MCG et celui du MCC, qui ont uni leurs efforts dans ce projet commun.

L'examen et l'amélioration du processus de développement et de gestion des expositions mis en place l'an dernier se poursuivent. La présentation des projets au Comité exécutif a été grandement améliorée et, grâce à ce nouveau processus, les équipes sont beaucoup mieux orientées.

## Nombre d'expositions itinérantes

	Rendement						
	Prévisions 1999-2000	prévu 1999-2000	Prévisions 2000-2001	Prévisions 2001-2002	Prévisions 2002-2003	Prévisions 2003-2004	Prévisions 2004-2005
Expositions – MCC	14	10*	12	13	14	15	16
Lieux de présentation	44	18*	39	41	44	46	48
Expositions – MCG	4	8	12	10	4	1	AD†
Lieux de présentation	4	13**	21	26	9	4	AD†

\* Baisse attribuable au retard de l'exposition qui est arrivée peu de temps après la fin de l'année financière.

\*\* Augmentation due aux offres de dernière minute.

† AD = à déterminer.

## Expositions itinérantes – Faits saillants du rendement récent

**Quêtes et songes hyperboréens – La vie et l'art d'un peuple ancien de l'Arctique** poursuit sa tournée en Europe, qui comprend deux présentations en Allemagne ayant remporté un vif succès, une prochaine présentation à Milan, suivie d'une tournée en Amérique du Nord débutant en janvier 2001. **Tunit**, version abrégée de l'exposition, est en tournée dans diverses collectivités des Territoires du Nord-Ouest. **Isumavut – L'expression artistique de neuf femmes de Cape Dorset** a été présentée à Taiwan de mars à juillet 1999, et a accueilli plus de 23 000 visiteurs en un mois à Taipei. Il a été confirmé que **L'Éden, côté jardin** –

**L'art populaire canadien en plein air** se rendra à Vancouver, à Calgary, à Winnipeg, à London, à Halifax et à Montréal. Douze réservations ont été confirmées en Amérique du Nord pour **Légendes de notre temps – élevage et vie de rodéo chez les Autochtones des Plaines et du Plateau**.

L'exposition **Siqiniq – Sous le même soleil** a été présentée au Provincial Museum of Alberta de mai à septembre 1999, et au Discovery Museum à Las Vegas, de novembre 1999 à avril 2000. L'exposition **Cirque du monde** (exposition de la Youth Museum Exhibit Collaborative [YMEC]) produite par le Musée canadien des enfants) a été présentée au Rainbow Children's Museum à Cleveland, Ohio, de mai à août 1999, et au Chicago Children's Museum, de septembre 1999 à janvier 2000. Six autres expositions montées sous la bannière du YMEC poursuivent leur tournée au Canada et aux États-Unis.

#### **5.1.6. Programmes publics**

Afin de transmettre des connaissances sur l'histoire et le patrimoine du Canada, la Société offre également des programmes d'interprétation en direct et est depuis longtemps à l'avant-garde en ce qui concerne ce genre d'activité muséale. Un certain nombre de représentations sont prévues durant la période de planification.

#### **Programmes publics – Faits saillants du rendement récent**

En partenariat avec les collectivités et les agences culturelles locales, le Musée présente une vaste gamme d'activités durant l'année, notamment la Journée nationale des Autochtones, le Festival du Japon, la création de son propre Inukshuk (en collaboration avec l'ambassade d'Autriche), la Sainte-Lucie suédoise, la journée de la Lettonie, les festivals du film de l'Union européenne et de l'Amérique latine. Les activités d'interprétation à l'intérieur du Musée comprennent notamment des visites guidées pour l'exposition **Iqqaipaa**; de la musique folklorique, la sculpture de citrouilles et la fabrication de couronnes pour l'exposition **L'Éden, côté jardin**; la dégustation de mets et les arts martiaux dans le cadre de **Boat-people hier**; la peinture d'icônes et de la musique d'orgue pour **Sous le signe de la croix**, et plus encore.

Le MCC a offert des programmes scolaires sur place et dans les écoles. Près de 100 000 élèves y ont participé.

Le MCC a été le site officiel dans les régions du Sud du Canada pour l'inauguration du Nunavut, le 1<sup>er</sup> avril 1999. Les célébrations comprenaient des divertissements, des cérémonies protocolaires et la diffusion en direct des activités dans le Nord. Les activités du MCC ont été diffusées en direct partout au Canada et outre-mer, en collaboration avec l'Inuit Broadcast Corporation et la CPAC.

Dramamuse, la compagnie de théâtre du MCC, demeure un moyen innovateur de « personnifier » l'histoire du Canada. L'an dernier, près de 200 000 visiteurs ont assisté aux représentations.

Le lancement du programme d'apprentissage en bas âge du Musée canadien des enfants (MCE) a eu lieu conjointement avec deux activités organisées dans le cadre des célébrations de la **Journée internationale des enfants des Nations Unies**, ce qui a favorisé la promotion des programmes, des expositions, des produits et des services du MCE offerts aux enfants. Un concours cinématographique présenté à l'échelle nationale a eu lieu pour les jeunes de 9 à 18 ans. Le MCE a reçu des films qui se sont classés parmi les finalistes du festival international tenu à Indianapolis. Le Musée prévoit recevoir son quatre millionième visiteur en février 2000.

## Programmes Publics – MCC

		Rendement						
		Prévisions 1999-2000	prévu 1999-2000	Prévisions 2000-2001	Prévisions 2001-2002	Prévisions 2002-2003	Prévisions 2003-2004	Prévisions 2004-2005
<b>Voir et entendre le monde</b>	Nombre de représentations	12	8	S.O.*	S.O.*	S.O.*	S.O.*	S.O.*
	Fréquentation prévue	6 000	3 000	S.O.*	S.O.*	S.O.*	S.O.*	S.O.*
<b>Programmes scolaires sur les lieux</b>	Nombre de groupes	1 220	1 300**	1 226	1 232	1 240	1 240	1 240
	Fréquentation prévue	30 768	40 000	30 943	31 121	31 300	31 300	31 300
<b>Programmes réservés</b>	Nombre de groupes	119	200†	125	130	135	140	140
	Nombre de participants	1 774	5 000†	1 875	1 950	2 025	2 100	2 100
<b>Programmes non structurés</b>	Nombre de participants	5 800	270 000‡	270 000	270 000	270 000	270 000	270 000

\* Catégorie supprimée et combinée à la catégorie « Programmes non structurés ».

\*\* Augmentation attribuable à la promotion accrue.

† Augmentation attribuable au très grand succès des programmes comme les nuitées et les camps de jour.

‡ Les résultats prévus ainsi que les prévisions des prochaines années englobent tous les programmes, alors que dans le plan d'entreprise précédent, nous avons indiqué seulement un certain nombre de programmes.

## Programmes Publics – MCG

		Rendement						
		Prévisions 1999-2000	prévu 1999-2000	Prévisions 2000-2001	Prévisions 2001-2002	Prévisions 2002-2003	Prévisions 2003-2004	Prévisions 2004-2005
<b>Événements spéciaux*</b>	Nombre d'événements	10	12	14	14	14	14	14
	Nombre de participants	40 000	42 000	60 000	60 000	60 000	60 000	60 000
<b>Hollywood s'en va-t-en guerre (films)</b>	Nombre de films	12	10**	12	12	12	12	12
	Nombre de participants	440	450	460	480	500	520	540
<b>Programmes scolaires</b>	Nombre de programmes	440	300†	300†	300†	300†	300†	300†
	Nombre de participants	16 000	10 000†	10 000†	10 000†	10 000†	10 000†	10 000†

\* Comprend les reconstitutions historiques, les inaugurations, les lancements de livres, et des activités commémoratives (jour du Souvenir, fête d'Anzac, etc.).

\*\* Deux films n'ont pas pu être présentés en raison des travaux de rénovation.

† Chiffres modifiés en raison du retard dans le projet de construction du nouveau MCG.

L'Année internationale des personnes âgées décrétée par les Nations Unies en 1999 s'est révélée une occasion idéale pour le Musée de présenter sa programmation conçue pour les plus de 55 ans, qui se déroule toute l'année. La réponse a été si positive que le programme se poursuivra l'année prochaine.

La toute nouvelle *galerie du progrès social* de la salle du Canada offre aux visiteurs, aussi bien au Musée que sur le site Web, un aperçu de l'évolution du système électoral canadien et du mouvement ouvrier du Canada, de 1850 à aujourd'hui.

Pendant l'année écoulée, le Programme des jeunes bénévoles a permis à plus de 90 élèves âgés de 12 à 17 ans d'acquérir une expérience pertinente au Musée canadien des enfants.

À lui seul, le MCC ne pourrait réussir à présenter un tel éventail de spectacles et de festivals illustrant la diversité culturelle du Canada. Les partenariats établis avec des organisations, dont les ambassades du Mexique, du Japon, de Chine, de Suède, d'Italie, de France et de Grande-Bretagne ont permis au MCC de négocier des services en nature correspondant à son budget opérationnel global, ce qui a doublé son pouvoir d'achat.

Les enseignants participant aux programmes scolaires du Musée ont été invités à remplir un questionnaire d'évaluation. À 95 %, les répondants se sont dit être satisfaits de leur expérience en 1998-1999.

## 5.2. Question stratégique n° 2 : Protection et promotion du patrimoine canadien

Le concept de village global, conjugué à la portée et au pouvoir croissants de la technologie des communications, permet une large diffusion de la culture canadienne au pays et à l'étranger, tout en ouvrant le marché canadien aux influences extérieures. Par leurs expositions, leurs programmes et la poursuite de l'excellence muséologique, les musées nationaux du Canada jouent un rôle clé dans la protection et la promotion du patrimoine canadien.

La Société est fière de la qualité de ses expositions et de ses programmes, ainsi que de la puissance exceptionnelle de ses collections. Si les collections et la recherche servent de fondement à l'atteinte de tous les autres objectifs stratégiques, les expositions et les programmes sont essentiels pour permettre aux Canadiens de comprendre leur patrimoine. L'acquisition et l'aliénation minutieuses d'artefacts pour enrichir les collections sont également une fonction fondamentale de la Société. Les normes les plus rigoureuses régissant la recherche, la présentation, l'interprétation, la conservation, la manutention, l'entreposage et la documentation des collections témoignent de l'importance de ces trésors pour la nation et les générations à venir.

Les visiteurs de demain seront à l'aise avec les ordinateurs et les technologies multimédias. Les multiples possibilités qu'offrent les technologies numériques et les pressions pour répondre aux attentes du public seront des facteurs essentiels pour la transformation constante des musées. Afin de communiquer avec cette nouvelle clientèle qui connaîtra l'informatique, la Société accordera une importance particulière à l'amélioration de sa diffusion externe grâce aux technologies électroniques et à d'autres méthodes. La Société pourra ainsi offrir à la population canadienne et à d'autres publics une vaste gamme de connaissances accessibles, approfondies et utiles.

Depuis 1994, le site Web de la Société a été augmenté et compte aujourd'hui plus de 25 000 écrans d'information. Il est visité plus de 18 000 fois par jour. La SMCC possède des millions d'artefacts, des centaines de milliers de photographies historiques, 27 000 heures d'enregistrements sonores, 8 000 heures de vidéos d'archives, ainsi que des centaines de publications imprimées. La plupart de ces documents portent sur le patrimoine canadien. La Société a le mandat de mettre cette information à la disposition du public et possède les ressources brutes nécessaires à la création d'un fonds de connaissances utiles aux chercheurs, aux étudiants, aux amateurs, aux groupes spéciaux et au grand public.

La Société a pris conscience très tôt du fait qu'elle avait le contenu et l'infrastructure nécessaires, mais qu'il lui manquait l'expertise technique pour exploiter et mettre à niveau l'infrastructure de diffusion externe; elle a donc établi des partenariats avec l'industrie de la technologie de l'information. Ces partenariats lui ont apporté une expertise en haute technologie et de l'équipement de pointe qu'elle ne pourrait pas se permettre d'acheter ou d'entretenir avec ses seules ressources internes.

Les musées peuvent également tirer profit de partenariats entre eux. Ils possèdent de vastes ressources et une grande expertise, et leur rôle optimal en est un de collaboration. La Société a donc conclu un certain nombre de protocoles d'entente et de collaboration avec des musées et des établissements de tailles diverses à l'échelle du pays afin d'échanger de l'information, de partager des ressources et d'examiner des moyens de relever des défis communs. À l'heure actuelle, la Société a 174 protocoles d'entente en vigueur avec des musées et diverses organisations, et 90 autres sont à l'étude.

Les collections, la documentation, la gestion, la conservation, les expositions, l'interprétation et les communications demeureront des fonctions fondamentales de la Société. En s'en acquittant aux niveaux national et international, par des méthodes conventionnelles et non conventionnelles, la Société continuera de protéger et de promouvoir le patrimoine canadien à l'échelle nationale et internationale.

**OBJECTIF :** *Protéger et promouvoir le patrimoine canadien.*

## Stratégies

Afin de protéger et de promouvoir le patrimoine canadien, la Société doit maintenir au même niveau élevé ses programmes de recherche, et d'enrichissement des collections et d'employer des méthodes conventionnelles et non conventionnelles pour diffuser l'information. Pour ce faire :

1. elle fera de la recherche exploratoire;
2. elle enrichira et gèrera ses collections, et diffusera au moment opportun de l'information accessible, détaillée et exacte sur ses collections;
3. elle communiquera ses connaissances à l'échelle du Canada et dans le monde entier à l'aide de moyens conventionnels et non conventionnels;
4. elle partagera son expertise avec d'autres;
5. elle visera l'excellence dans toutes les formes de présentation.

## Rendement récent et objectifs de rendement futur

### 5.2.1. Recherche exploratoire

La recherche exploratoire est continue et enrichit le fonds de connaissances de la Société. Elle fait habituellement appel au travail sur le terrain et ne vise généralement pas un produit final précis. La plupart des recherches débouchent sur une publication, une exposition, un document de conférence, ou d'autres produits.

#### Recherche à la SMCC

(Musée canadien des civilisations et Musée canadien de la guerre)

	Rendement						
	Prévisions 1999-2000	Rendement prévu 1999-2000	Prévisions 2000-2001	Prévisions 2001-2002	Prévisions 2002-2003	Prévisions 2003-2004	Prévisions 2004-2005
Nombre de projets de recherche de développement	33	38	47	39	31	23	16
Nombre d'associés de recherche	30	24	27	27	27	27	27

## Recherche – Faits saillants du rendement récent

La Société a un programme d'associés de recherche favorisant la contribution de chercheurs, qui ne sont pas des employés de la SMCC, à son fonds de connaissances. Parmi ces associés de recherche figurent des universitaires, des muséologues, des personnes en congé sabbatique, des professionnels de musée à la retraite et d'autres professionnels du milieu muséal qui font de la recherche en utilisant les installations ou les collections de la SMCC dans l'esprit de la mission de la Société.

La SMCC tire de nombreux avantages de l'enrichissement du fonds de connaissances qui résulte des recherches, de la valeur monétaire du travail de ces professionnels ainsi que du rayonnement et des réseaux établis avec d'autres personnes et organismes du milieu muséologique. En 1999-2000, une partie de ce travail de recherche a contribué directement à la préparation d'expositions, de publications, de programmes éducatifs, à la recherche et à la documentation des collections du MCC. Les associés de recherche ont également aidé à faire connaître le travail du Musée lors de conférences, de colloques savants, d'exposés publics et de forums sur les politiques, et ils ont travaillé à des projets allant de l'archéologie de l'Arctique, à l'histoire des femmes, en passant par les pêches autochtones. On estime modestement à 1 500 le nombre d'heures consacrées à ce programme par les associés. Si l'on utilise un taux horaire modeste de 30 \$ l'heure (225 \$ par jour), cela représente 45 000 \$ en travaux de recherche.

### 5.2.2. Collections

Le maintien et l'enrichissement des collections sont au cœur du mandat de la Société. On continuera de s'appliquer à ces fonctions des normes d'expertise muséologique élevées. On fera appel aux nouvelles technologies pour enregistrer les collections et les rendre plus accessibles. Les collections comprennent des objets tridimensionnels, des œuvres d'art, des documents imprimés et des documents photosensibles, magnétiques et numérisés.

#### Gestion des collections (nombre d'artefacts)

		Rendement						
		Prévisions 1999-2000	Prévu 1999-2000	Prévisions 2000-2001	Prévisions 2001-2002	Prévisions 2002-2003	Prévisions 2003-2004	Prévisions 2004-2005
Acquisitions	MCC	7 000	7 000	9 630	9 630	9 500	9 500	9 500
	MCG	500	6 000*	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
Aliénations	MCC	200	200	200	200	200	200	200
	MCG	25	1 500*	1 500*	75	100	150	150
Conservation	MCC	3 700	3 700	3 500	3 500	3 500	3 500	3 500
	MCG	500	600	500	750	800	1 000	1 000
Prêts (transactions)	MCC	200	175	80**	80	80	80	80
	MCG	50	75	70	90	110	150	160
Numérisation	MCC	25 000	10 800†	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000

\* Le MCG, avec l'approbation d'un budget pour le projet de développement d'une nouvelle collection, a effectué un examen des acquisitions faites durant les années 70 et 80. On a découvert un nombre important d'objets identiques, ce qui a donné lieu à l'aliénation des exemplaires multiples. Un intérêt accru pour ces activités a permis de se concentrer sur l'arriéré dans l'enregistrement des collections.

\*\* Diminution des prêts occasionnés par l'augmentation du coût des transactions.

† Augmentation des coûts de production et réduction du budget de numérisation.



## **Collections – Faits saillants du rendement récent**

Cette année, la SMCC a lancé sur Internet ses deux systèmes de gestion des collections, le KE Emu et le GeoWeb, mettant ainsi à la disposition du public plus de 50 000 enregistrements visuels d'artefacts documentés dans les deux langues et plus de 280 000 enregistrements bibliographiques. On y ajoutera chaque jour d'autres enregistrements jusqu'à ce que toutes les métadonnées soient accessibles au public. La numérisation des images d'artefacts se poursuit et offre des images électroniques pour chaque enregistrement en ligne. La section de photographies du Musée fait également de plus en plus appel à la photovidéothèque pour des présentations sur le Web et pour faire des séquences d'artefacts avec QuickTime®.

Le MCC a récupéré des photographies et des documents manquants grâce à l'impressionnante recherche d'un ancien conservateur sur les kayaks, et il négocie activement le retour d'autres documents et matériel de recherche du MCC.

Le MCC a achevé son plan d'enrichissement des collections, qui a été approuvé. La mise en œuvre de ce plan permettra de rationaliser les processus de collection et d'acquisition, ainsi que de déterminer et de favoriser les forces des collections ou d'en corriger les lacunes. On a élaboré des politiques et des procédures en la matière pour assurer l'efficacité du processus.

Le MCC travaille à la mise en œuvre d'un système de classification des documents administratifs et généraux, qui facilitera les activités actuelles de gestion des documents et le passage à un prochain système de gestion intégrée des documents électroniques.

Le MCC reçoit de plus en plus de demandes d'information liée à la documentation qu'offre la bibliothèque, aux archives et aux artefacts. Cette situation est partiellement attribuable à la visibilité accrue des collections présentées sur Internet, où l'information sur des collections et des objets importants et remarquables est maintenant à la disposition du public.

Le MCC est actuellement en négociation pour l'acquisition d'une importante collection appartenant à l'Association des infirmières et infirmiers du Canada et comptant environ 500 articles allant d'anciens uniformes et de matériel de temps de guerre, à des peintures, des médailles, des journaux personnels et des souvenirs de Florence Nightingale.

### **5.2.3. Communication des connaissances**

La Société communique ses connaissances au moyen de divers supports, y compris des publications imprimées et électroniques, des films et des expositions qu'elle présente dans ses musées et sur Internet.

#### **Publications**

En 1999-2000, les deux musées ont produit une gamme de publications imprimées et électroniques.

		<b>Publications</b>						
		Rendement						
		Prévisions 1999-2000	prévu 1999-2000	Prévisions 2000-2001	Prévisions 2001-2002	Prévisions 2002-2003	Prévisions 2003-2004	Prévisions 2004-2005
Imprimées	MCC	15-20	11	10-15	10-15	10-15	10-15	10-15
	MCG	4	4	6	4-6	4-6	4-6	4-6
Électroniques	MCC	2-5	9	2-5	2-5	2-5	2-5	2-5
	MCG	1	0	2	2	2	2	2

## Publications – Faits saillants du rendement récent

- Huit articles de recherche ont été publiés et 11 articles scientifiques ont été produits par le personnel du MCC.
- Deux publications dans la collection Mercure sont en préparation.
- L'archéologue en titre Robert McGhee effectue des travaux de recherche et d'écriture en vue d'un livre sur l'explorateur Martin Frobisher.
- La publication *L'art inuit en fête 1948-1970*, produite sous la direction de la conservatrice, Maria von Finckenstein, a été lancée au MCC en novembre 1999.
- Le lancement de deux albums de la collection des CD d'archives a remporté un vif succès. Celui d'un troisième est prévu pour la fin de mars 2000.
- Neuf publications électroniques importantes ont été produites, y compris des CD-ROM et quatre publications sur le Web.

### Films IMAX<sup>MD</sup>

La Société vise à mettre au programme du Théâtre IMAX<sup>MD</sup>/OMNIMAX<sup>MD</sup> des films portant sur les grandes civilisations du monde. Comme les films du genre sont rares, la SMCC en coproduit en collaboration avec d'autres établissements qui ont un mandat analogue au sien. Cela permet d'intégrer des connaissances historiques de qualité à la production cinématographique. La SMCC a d'abord fait appel à l'expertise de l'Office national du film pour la production de *Mystère des Mayas* et a coproduit *Mystères de l'Égypte* avec la National Geographic Television et Destination Cinema. La prochaine coproduction prévue portera sur les voyages des Vikings en Amérique du Nord.

### Fréquentation

Le nombre de Canadiens et d'autres personnes qui visitent le MCC et le MCG sur l'autoroute électronique est maintenant supérieur au nombre de visiteurs sur place. On s'attend à ce que cette tendance se maintienne, et la Société y répond en enrichissant le contenu de son site Web et en créant des liens avec d'autres sites Web existants et en construction. Les écoles établissent des réseaux provinciaux et seront invitées à créer un lien avec le site de la SMCC. Ce dernier comprend également des hyperliens avec d'autres établissements muséologiques qui entretiennent des relations de coopération formelles avec le MCC et le MCG. La SMCC examine la possibilité d'élargir cette approche à d'autres réseaux.

### Fréquentation

	Rendement		Prévisions 2000-2001	Prévisions 2001-2002	Prévisions 2002-2003	Prévisions 2003-2004	Prévisions 2004-2005
	Prévisions 1999-2000	prévu 1999-2000					
MCC	1 300 000	1 350 000	1 350 000	1 325 000	1 300 000	1 300 000	1 300 000
MCG	125 000	120 000	125 000	125 000	125 000	250 000	250 000
Consultations du site Web de la SMCC	8 710 000	8 710 000	10 000 000	12 000 000	14 000 000	16 000 000	18 000 000

### **Site Web de la SMCC – Faits saillants du rendement récent**

Au cours de l'année écoulée, le site Web de la SMCC a été considérablement transformé et renouvelé. L'entreprise Animatics Interactive a été chargée de conseiller la SMCC sur des façons d'améliorer l'identification, la navigation, la structure, l'image générale et graphique et d'autres aspects reliés au texte, à l'interactivité et à la planification. On prévoit la mise en œuvre de ces améliorations pour de l'an 2000.

Le Musée virtuel de la Nouvelle-France élargit son public pour y rejoindre une plus vaste gamme de généalogistes, de touristes et d'étudiants. De nouveaux modules et partenariats ainsi que la fonctionnalité du commerce électronique garderont le Musée au premier plan de ce type d'initiative et représentent une source de revenus possible pour l'avenir.

Le programme CyberMentor continue de relier les salles de classe et la SMCC et permet aux élèves d'explorer les collections du MCC pour préparer leurs propres expositions virtuelles.

Le prototype d'un nouveau musée virtuel, **Cybermusée du Sahel**, est en cours de production. Ce projet vise à créer, en partenariat avec trois musées africains, des expositions virtuelles leur permettant de mettre en évidence leurs collections nationales, et à « rapatrier » virtuellement les artefacts d'Afrique de l'Ouest, tout en augmentant le contenu français sur le Web.

### **Promotion**

La Société fait activement la commercialisation et la promotion de ses expositions et de ses programmes, pour communiquer ses connaissances et partager son expertise tout en rehaussant son profil général.

### **Promotion – Faits saillants du rendement récent**

#### ***Musée canadien des civilisations***

Pour marquer l'établissement du Nunavut, le 1<sup>er</sup> avril 1999, le MCC a créé trois expositions et élaboré une programmation reliée à son principal thème de la saison, le Grand Nord canadien. Cette approche thématique a beaucoup attiré l'attention du public, de partenaires et des médias nationaux. L'exposition **Iqqaipaa**, commanditée par Cancom, a été appuyée par une importante campagne de promotion tout le temps qu'elle a gardé l'affiche au MCC, et la cérémonie d'inauguration a été diffusée en direct sur le Web, accompagnée d'extraits des activités spéciales d'ouverture et d'une visite guidée de l'exposition.

L'inauguration d'une autre exposition importante, **L'Éden, côté jardin – L'art populaire canadien en plein air**, commanditée par Investors Group, a été accompagnée d'une importante campagne de promotion aux échelons régional et national. Une campagne promotionnelle soutenue et ciblée a contribué à la visibilité de l'exposition et du MCC dans les médias, notamment dans les magazines, les journaux, les feuillets d'information et les napperons de restaurants. L'image promotionnelle de l'exposition était bien en vue sur l'Esplanade du Musée, où les visiteurs étaient accueillis par quatre représentations d'un mouton grand format dans un jardin d'art populaire en plein air. Le mouton présenté dans les journaux partout au pays a été l'un des grands favoris des visiteurs et des médias.

La célébration du **10e anniversaire du MCC** a été couverte dans un grand nombre de quotidiens ainsi qu'à la radio et à la télévision de Radio-Canada, à l'échelle régionale et nationale.

#### ***Musée canadien de la guerre***

L'ouverture de la Maison Vimy au public et l'exposition principale du MCG **Les aventuriers de l'Empire – Les Canadiens et la guerre d'Afrique du Sud** ont fait l'objet d'une promotion et de relations médiatiques actives et ont attiré l'attention des médias et reçu l'approbation du public. Le MCG a également entrepris des activités de marketing et de publicité en prévision de l'ouverture de **Tableaux de guerre – Chefs-d'œuvre du Musée canadien de la guerre**, une exposition importante inaugurée au Musée canadien des civilisations en février 2000.

#### 5.2.4. Partage de l'expertise

La Société poursuivra le maintien et le partage de ses connaissances et de son expertise muséologiques. Le personnel continuera d'avoir des échanges avec des collègues d'autres musées et des universités ainsi qu'avec d'autres groupes d'intérêt en participant à des colloques sur la recherche et à des présentations de thèses d'étudiants de deuxième et de troisième cycles. La Société continuera également de constituer des réseaux qui favorisent le partage d'expertise et la collaboration à des projets profitant à la SMCC et aux établissements du même ordre.

La Société reçoit toujours de nombreux stagiaires au sein de ses programmes. Les périodes de stage peuvent durer de plusieurs semaines à un an. En 1999-2000, le Musée a accueilli plus de 70 stagiaires dans les domaines de la muséologie, du design, de l'audiovisuel et des beaux-arts.

De plus, le MCC poursuit son Programme de formation en pratiques muséales destiné aux Autochtones, qui a amorcé sa septième année d'existence en septembre 1999 en accueillant deux stagiaires. Comme les stagiaires retournent dans leur collectivité, le Programme s'intéresse davantage aux collectivités autochtones et à leurs projets d'ouverture de musées ou de centres culturels régionaux, parfois dans le cadre d'ententes sur le rapatriement d'artefacts provenant des collections du MCC. Afin d'aider les travailleurs culturels dans les collectivités éloignées, en 2000-2001, le Programme comprendra l'élaboration d'un cours sur le Web, en collaboration avec le Saskatchewan Indian Federated College (SIFC). Ce sera un cours à unité du SIFC.

---

#### Programme de formation en pratiques muséales destiné aux Autochtones

	Rendement						
	Prévisions 1999-2000	Rendement prévu 1999-2000	Prévisions 2000-2001	Prévisions 2001-2002	Prévisions 2002-2003	Prévisions 2003-2004	Prévisions 2004-2005
Stagiaires depuis 1993 (cumulatif)	50	43	48	53	58	63	68

#### Partage de l'expertise – Faits saillants du rendement récent

En 1999-2000, les chercheurs de la Société ont continué à présenter des exposés dans le cadre de conférences et ont supervisé de nombreux étudiants effectuant des travaux de recherche liés aux collections. Les activités comprenaient des symposiums portant notamment sur l'archéologie de l'Arctique, la céramique, les sites Web et les musées virtuels, les pêches autochtones au XVIII<sup>e</sup> siècle, les communications postales ainsi que les jouets et les enfants.

Parmi les vidéos produites pour les expositions permanentes de la salle du Canada, mentionnons *Saskatchewan Wheat Pool*, *Impressions des Prairies* et *La grève générale de Winnipeg*.

Le MCC et le MCG continuent de signer des protocoles d'entente et de coopération avec des partenaires partout au Canada. En 1999-2000, le MCC a signé trois protocoles d'entente et de coopération, et le MCG en a signé 11.

---

#### Nouveaux protocoles d'entente et de coopération

	Rendement						
	Prévisions 1999-2000	Rendement prévu 1999-2000	Prévisions 2000-2001	Prévisions 2001-2002	Prévisions 2002-2003	Prévisions 2003-2004	Prévisions 2004-2005
MCC	4	3	4	4	4	4	4
MCG	20	11	20	15	10	10	10

### 5.2.5. Excellence dans toutes les formes de présentation

La SMCC et son personnel visent le plus haut niveau d'excellence dans toutes les formes de présentation, notamment les publications, les expositions, la recherche, la conception, les contributions à la collectivité. Cette excellence est souvent reconnue par les niveaux élevés de fréquentation et de satisfaction des visiteurs ainsi que par des prix et des récompenses.

#### **Excellence dans toutes les formes de présentation – Faits saillants du rendement récent**

Selon des sondages menés pendant l'été 1999, 95 % des visiteurs ont été satisfaits ou très satisfaits de leur expérience au MCC; au MCG, le taux est de 97 %.

La SMCC a reçu un certain nombre de prix soulignant son excellence dans divers domaines d'expertise, notamment :

- le prix Yukon-Beringia Research Award décerné à Richard Morlan, de la Commission archéologique du Canada (qui fait partie du MCC), pour son apport dans les domaines de l'histoire de l'humanité et de la paléoécologie;
- le Prix Mnemo Award pour un album de trois CD mettant en vedette le musicien Jean Carignan;
- un prix Muse argent de l'American Association of Museums, pour les éléments audiovisuels de l'exposition **Boat-people hier – Vietnamiens-Canadiens aujourd'hui**;
- le prix bronze dans la catégorie Grande entreprise publique des Grands Prix du tourisme québécois, surtout en reconnaissance du succès de l'exposition **Mystères de l'Égypte**.

### 5.3. Question stratégique n° 3 : Viabilité financière et opérationnelle

Dans les années 1990, le niveau de soutien financier du gouvernement a considérablement diminué, et le financement de base (à l'exception des travaux de bâtiment et des impôts fonciers) a été réduit de plus de 35 %. Le retour à des budgets équilibrés ainsi qu'à de faibles taux d'inflation et d'intérêt laisse prévoir que le soutien du gouvernement augmentera chaque année proportionnellement à l'augmentation des salaires, des pensions et des coûts d'exploitation.

Les postes budgétaires à coûts fixes importants, comme les travaux de bâtiment, ont été reconnus comme des secteurs qui pourraient nécessiter des fonds supplémentaires pour d'importants travaux de réparation et d'entretien de l'infrastructure, des changements dans les dispositions législatives relatives aux taxes municipales et pour d'autres postes budgétaires obligatoires. Le ministère du Patrimoine canadien, en collaboration avec tous les organismes du portefeuille et le Conseil du Trésor, s'emploie à trouver des solutions efficaces pour régler ces questions.

La SMCC continuera d'analyser ses programmes et ses activités en cherchant des façons de mettre en œuvre des politiques, des marches à suivre et des processus plus efficaces, plus économiques et plus efficaces. À cette fin, elle fera appel, chaque fois que ce sera possible, à d'autres modes de prestation et aux nouvelles technologies.

La Société poursuivra sa collaboration avec ses partenaires du secteur privé pour la gestion de certains éléments de ses activités et la réduction des coûts qui s'y rattachent. Elle doit également continuer d'intensifier ses efforts de financement afin d'atteindre un succès à long terme dans sa poursuite de l'excellence.

La SMCC continue d'examiner et de mettre en œuvre des marches à suivre plus efficaces. Elle est également dotée d'une culture du savoir qui soutient activement l'acquisition continue du savoir par les particuliers et les groupes de travail. Afin de soutenir la concurrence dans un environnement de travail en évolution constante, la Société continue de former son personnel dans les domaines de la technologie de l'information de pointe, de la supervision et des autres pratiques de travail novatrices. Elle est également décidée à s'organiser pour pouvoir accroître le leadership au sein de la Société, la responsabilité financière, la productivité et les services aux visiteurs.

**OBJECTIF :** *Continuer de renforcer la viabilité financière et opérationnelle de la Société.*

## Stratégies

Il faut réduire au minimum l'incidence de la réduction du financement et faire preuve d'une plus grande créativité pour compenser les réductions des affectations accordées par le gouvernement à la SMCC.

### 1. Viabilité financière (financement)

La Société continuera d'améliorer son autonomie financière par les moyens suivants :

- maximiser les recettes nettes tirées des activités commerciales;
- multiplier les efforts de financement;
- continuer de chercher d'autres sources de financement;
- porter à 48 % sa part du marché des visiteurs de musées dans la région de la capitale nationale d'ici la fin de la période de planification.

### 2. Viabilité opérationnelle (efficience)

La Société continuera de chercher des façons nouvelles et rentables d'offrir ses programmes et ses services par les moyens suivants :

- prévoir un processus d'évaluation continue visant à cerner les besoins du public, à préciser les paramètres des programmes, à contrôler la qualité et le rendement et à évaluer les résultats;
- optimiser le recours à des partenariats stratégiques afin d'atteindre tous ses objectifs;
- améliorer la productivité et l'efficacité du personnel;
- améliorer la rentabilité de la gestion des installations de la SMCC (1 030 750 pi<sup>2</sup>).

## Rendement récent et objectifs de rendement futur

### Rendement financier récent

Ressources de fonctionnement et d'immobilisations de la SMCC (milliers de dollars)  
Par activité ou élément fonctionnel

Activité/élément fonctionnel	Budget 1999-2000	Prévisions 1999-2000	Écart
Collections et recherche	7 255	6 990	265
Expositions, éducation et communications	14 661	14 218	443
Installations matérielles	18 298	18 713	(415)
Musée canadien de la guerre	6 090	7 828	(1 738)
Services au musée	10 727	10 679	48
<b>Total</b>	<b>57 031</b>	<b>58 428</b>	<b>1 397</b>
<b>Moins recettes</b>	<b>10 750</b>	<b>11 508</b>	<b>758</b>
<b>Écart budgétaire net</b>	<b>46 281</b>	<b>46 920</b>	<b>(639)</b>

### 5.3.1. Viabilité financière (financement)

#### Viabilité financière – Faits saillants du rendement récent

##### a. Maximiser les recettes nettes tirées des activités commerciales

La SMCC continue d'accroître le niveau des services qu'elle offre à sa clientèle, tout en tirant des recettes de ces services.

Recettes totales provenant des activités commerciales (\$)							
	Rendement						
	Prévisions 1999-2000	prévu 1999-2000	Prévisions 2000-2001	Prévisions 2001-2002	Prévisions 2002-2003	Prévisions 2003-2004	Prévisions 2004-2005
Droits d'entrée	2 400 000	2 200 000	2 300 000	2 200 000	2 200 000	2 300 000	2 300 000
IMAX <sup>MD</sup> / OMNIMAX <sup>MD</sup>	2 000 000	2 024 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000
Recettes des boutiques	1 800 000	2 030 000	4 300 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000
Recettes d'autres sources*	3 050 000	2 887 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000
Vente de publications	250 000	250 000	250 000	250 000	250 000	250 000	250 000
Recettes par visiteur	6,67	6,39	7,36	5,83	5,93	5,52	5,52

\* Comprend la location de salles, les services alimentaires, le stationnement, le service de sécurité et le programme des membres.

#### Recettes tirées des activités commerciales – Faits saillants du rendement récent

Les recettes de 1999-2000 sont les plus importantes enregistrées depuis la création de la Société, en 1990.

##### b. Activités de financement

Il est impérieux que la SMCC poursuive sa recherche de moyens de compenser l'insuffisance du financement reçu du gouvernement. À cette fin, la Direction du développement sollicite activement les dons des organisations du secteur privé et des particuliers pour financer la recherche et les programmes de la Société. À cet égard, les objectifs suivants ont été fixés :

Objectifs des campagnes de financement (\$)							
(les chiffres sont des projections des dons en espèce et en nature)							
	Rendement						
	Prévisions 1999-2000	prévu 1999-2000	Prévisions 2000-2001	Prévisions 2001-2002	Prévisions 2002-2003	Prévisions 2003-2004	Prévisions 2004-2005
Expositions du MCC*	1 000 000	1 200 000	1 200 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000
Passons le flambeau (MCG)	2 400 000	2 000 000*	3 000 000	3 000 000	2 500 000	2 500 000	1 000 000

\* Cette somme et les prévisions jusqu'à l'exercice 2003-2004 dépendent de l'annonce du gouvernement fédéral touchant le financement du nouveau MCG. Si cette annonce n'a pas lieu, tous les chiffres et toutes les prévisions devront être révisés à la baisse.

## Campagne de financement – Faits saillants du rendement récent

Le Musée canadien des civilisations a reçu plus de 1,2 million de dollars au cours de l'exercice financier pour ses galeries permanentes, ses expositions temporaires, ses programmes et ses publications. Ces fonds proviennent de commanditaires, de donateurs et de partenariats avec le secteur privé.

Un total de 88 801 \$ a été consacré aux espaces d'expositions permanentes du MCC. La salle du Canada a reçu le plus gros montant, soit 85 450 \$ en espèces et en nature pour trois modules permanents : **King Wheat** (Saskatchewan Wheat Pool); **galerie du progrès social** (Congrès du Travail au Canada et Élections Canada); **les collectivités de la côte Ouest** (dons individuels). Le Musée canadien des enfants a obtenu 3 351 \$ de divers commanditaires pour le financement des expositions et des programmes spéciaux.

Pour sa part, le Musée canadien de la poste a reçu 106 000 \$ de la Société canadienne des postes pour ses activités courantes et 12 000 \$ de Pitney Bowes pour sa galerie d'art postal.

Quatre expositions temporaires, à différentes étapes du développement ou de la présentation, ont bénéficié de généreuses contributions en espèces et en nature en 1999-2000, notamment :

- **Iqqaipaa** – 257 500 \$ – Cancom, fondation Macdonald Stewart, Air Canada, Magma et l'assemblée générale
- **L'Éden, côté jardin** – 100 000 \$ – Investors Group. Une somme additionnelle de 250 000 \$ permettra d'effectuer une tournée nationale
- **L'Inde, lumière des arts** – 300 000 \$ – Nortel, Bell Canada et le Conseil des arts du Canada
- **Jaillir de l'ombre** – 20 000 \$ – Proulx, Laboratoires Photo et Digital

La série Voir et entendre le monde a reçu plus de 25 000 \$ de la Société Radio-Canada, de l'*Ottawa Citizen* et de la chaîne hôtelière Best Western Hotels.

Le programme de séances historiques de dégustation de vin au MCC a attiré 10 000 \$ du commanditaire, Restauronics Limited.

La fondation Chawkers a accordé 30 000 \$ pour aider à augmenter la fréquentation du MCC par les enfants.

L'Université Trent a alloué 9000 \$ pour la publication *Meta Incognita* qui accompagne l'exposition **Les Inuit et les Anglais – Les voyages de Martin Frobisher au Nunavut**.

Au Musée canadien de la guerre, des efforts ont été mis sur la campagne de financement Passons le flambeau en vue de la construction d'un nouveau musée. Un plan de marketing et de communication, comprenant des annonces télévisées, une présentation multimédia, un site Web et des outils promotionnels, a été élaboré pour faire connaître la campagne Passons le flambeau à l'échelle nationale. À ce jour, la campagne du MCG a permis de recueillir 4,5 millions de dollars en espèces, en promesses de dons et en contributions conditionnelles.

### c. **Autonomie financière**

La Société s'efforcera d'augmenter son niveau d'autonomie financière.

#### Autonomie financière

	Rendement						
	Prévisions 1999-2000	prévu 1999-2000	Prévisions 2000-2001	Prévisions 2001-2002	Prévisions 2002-2003	Prévisions 2003-2004	Prévisions 2004-2005
Pourcentage de recettes non gouvernementales	19,03	19,70	21,48	18,24	18,28	18,42	18,42



#### **d. Part de la SMCC dans le marché des visiteurs de musées de la RCN**

La Société, en collaboration avec d'autres établissements culturels et touristiques, déploie des efforts pour attirer les résidents locaux et les touristes dans la région de la capitale nationale (RCN). De plus, la SMCC tente d'attirer dans ses musées une plus grande part des visiteurs des musées nationaux de la RCN. Elle vise à attirer 48 % des visiteurs de ce marché avant la fin de la présente période de planification.

Le MCC et le MCG entendent adopter une approche plus ciblée en matière de programmation et en ce qui a trait aux activités de marketing, de promotion et de publicité jumelées afin d'attirer des visiteurs. Pour la saison touristique allant de mai à septembre, le MCC élaborera un programme vedette axé sur un thème stratégique, qui comprendra une exposition, des programmes publics, des spectacles, des produits et, si cela est possible, un film IMAX<sup>MD</sup>. Du 1<sup>er</sup> octobre au 30 avril, le MCC présentera une combinaison d'expositions temporaires et un plus grand nombre d'expositions empruntées à d'autres établissements. Au cours de 2000-2001, le thème stratégique de la programmation du MCC sera **L'Inde, lumière des arts**, et le MCG présentera sa collection de tableaux de guerre dans le cadre de la nouvelle exposition d'envergure, **Tableaux de guerre – Chefs-d'œuvre du Musée canadien de la guerre**.

#### **Part du marché de visiteurs de musées nationaux de la RCN**

	Rendement						
	Prévisions 1999-2000	prévu 1999-2000	Prévisions 2000-2001	Prévisions 2001-2002	Prévisions 2002-2003	Prévisions 2003-2004	Prévisions 2004-2005
Part de la SMCC en pourcentage	45	46	46	47	48	48	48

#### **5.3.2. Viabilité opérationnelle (efficience)**

La Société continuera de chercher des façons nouvelles et rentables d'offrir ses programmes et services.

#### **Viabilité opérationnelle – Faits saillants du rendement récent**

##### **a. Nouveau président-directeur général**

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1999, la SMCC fonctionne sans directeur général permanent, et le conseil d'administration travaille activement à combler ce poste. Le directeur administratif a dirigé la Société à titre de président-directeur général intérimaire.

##### **b. Processus de vérification et d'évaluation**

La Société a procédé en 1999-2000 à 14 vérifications, évaluations et examens de divers programmes ayant tous trait à la viabilité financière. Y figuraient notamment des évaluations approfondies des visiteurs du MCC et du MCG durant l'été, ainsi que l'évaluation des expositions et des programmes du MCC, et des sondages auprès des visiteurs pour vérifier leur satisfaction à l'égard des films IMAX<sup>MD</sup>/OMNIMAX<sup>MD</sup>.

##### **c. Amélioration de la productivité et de l'efficacité de la main-d'œuvre**

Les activités quotidiennes de la Société reposent sur un personnel formé, d'autant plus que l'organisation dépend largement de sa connaissance des nouvelles technologies. La SMCC offre à ses employés de multiples possibilités de formation dans des domaines allant de la technologie de l'information à la langue et aux ressources humaines.

## Formation du personnel (nombre de personnes formées)

	Rendement						
	Prévisions 1999-2000	prévu 1999-2000	Prévisions 2000-2001	Prévisions 2001-2002	Prévisions 2002-2003	Prévisions 2003-2004	Prévisions 2004-2005
Cours de technologie de l'information	300-400	490*	300-400	300-400	300-400	300-400	300-400
Cours de langue**	40	40	20	20	20	20	20
Formation et perfectionnement†	250	250	250	250	300	300	300

\* Le nombre de personnes/jour a augmenté en raison de l'installation de nouveaux logiciels au MCC et de la nécessité de former tout le personnel.

\*\* La Société a publié des directives obligeant les employés à satisfaire aux exigences de leur profil linguistique avant le 31 décembre 1999. De 1999-2000 à 2002, la Société offrira des séances de recyclage et de maintien des connaissances acquises dans les deux langues officielles pour s'assurer que les employés conservent le profil linguistique atteint. Nous prévoyons qu'une vingtaine d'employés par année, en moyenne, profiteront de ces séances de formation.

† Formation et perfectionnement, selon les besoins établis, afin de répondre aux besoins de la Société.

### **d. Gestion immobilière**

La Société établit ses propres systèmes de gestion des installations, qui visent à améliorer l'efficacité de la fonction de gestion de ses installations. Les fonds alloués à cette activité sont considérables, car elle représente un indicateur de rendement important.

## Gestion immobilière – Coût au pied carré (\$)

	Rendement						
	Prévisions 1999-2000	prévu 1999-2000	Prévisions 2000-2001	Prévisions 2001-2002	Prévisions 2002-2003	Prévisions 2003-2004	Prévisions 2004-2005
MCC	5,39	5,39	5,50	5,61	5,72	5,83	6,06
MCG	6,34*	7,54*	6,47*	6,60*	6,73*	6,86*	7,13*
Maison Vimy	7,40	7,63	7,40	7,41	7,42	7,43	7,72
Billcliffe	7,20	7,76**	7,20	7,21	7,22	7,23	7,52

\* Sous réserve d'un rajustement attribuable au déménagement du MCG.

\*\* Sous réserve de la révision des taxes municipales.

### **Gestion immobilière – Faits saillants du rendement récent**

La SMCC a recensé tous les systèmes de gestion immobilière, les systèmes administratifs et les systèmes des activités commerciales qui pourraient être vulnérables au passage de l'an 2000, et a mis en place un plan d'urgence pour pouvoir régler tout problème imprévu.

# Résumé des budgets de fonctionnement et des immobilisations 2000-2001

---

## Introduction

Afin d'assurer sa viabilité financière et opérationnelle en cette période de restrictions financières, la Société du Musée canadien des civilisations ne ménage aucun effort pour réduire ses coûts de fonctionnement tout en maximisant ses recettes.

Comme l'indique le Résumé du plan d'entreprise, la Société a pris et prendra des mesures contribuant à relever ces défis sur le plan financier. Les résultats de ces mesures, attendus ou déjà obtenus, sont exposés dans le Résumé du budget de fonctionnement et du budget des immobilisations.

## Budgets de fonctionnement et des immobilisations 2000-2001

(milliers de dollars)

	1998-99 Budget	1998-99 Réel	1998-99 Écart	1999-00 Budget	1999-00 Prévisions	1999-00 Écart	2000-01 Budget
Collections et recherche	7 414	6 764	650	7 255	6 990	265	7 381
Expositions, éducation et communications	12 702	12 448	254	14 661	14 218	443	15 113
Services au Musée	12 077	10 924	1 153	10 727	10 679	48	11 575
Installations matérielles	18 533	19 974	(1 441)	18 298	18 713	(415)	19 616
Musée canadien de la guerre	4 848	5 256	(408)	6 090	7 828	(1 738)	6 831
<b>Dépenses budgétaires brutes</b>	<b>55 574</b>	<b>55 366</b>	<b>208</b>	<b>57 031</b>	<b>58 428</b>	<b>(1 397)</b>	<b>60 516</b>
Moins les recettes de la Société	(11 096)	(11 428)	332	(10 750)	(11 508)	758	(13 000)
<b>Budget total requis</b>	<b>44 478</b>	<b>43 938</b>	<b>540</b>	<b>46 281</b>	<b>46 920</b>	<b>(639)</b>	<b>47 516</b>

## Budget de fonctionnement 2000-2001

(milliers de dollars)

	1998-99 Budget	1998-99 Réel	1998-99 Écart	1999-00 Budget	1999-00 Prévisions	1999-00 Écart	2000-01 Budget
Collections et recherche	7 414	6 764	650	7 255	6 990	265	7 381
Expositions, éducation et communications	12 702	12 448	254	14 661	14 218	443	15 113
Services au Musée	11 577	10 376	1 201	9 977	9 919	58	10 825
Installations matérielles	16 372	18 437	(2 065)	16 298	16 223	75	16 616
Musée canadien de la guerre	2 848	5 185	(2 337)	5 840	7 578	(1 738)	6 581
<b>Dépenses budgétaires brutes</b>	<b>50 913</b>	<b>53 210</b>	<b>(2 297)</b>	<b>54 031</b>	<b>54 928</b>	<b>(897)</b>	<b>56 516</b>
Moins les recettes de la Société	(11 096)	(11 428)	332	(10 750)	(11 508)	758	(13 000)
<b>Budget total requis</b>	<b>39 817</b>	<b>41 782</b>	<b>(1 965)</b>	<b>43 281</b>	<b>43 420</b>	<b>(139)</b>	<b>43 516</b>

## Budget des immobilisations 2000-2001

(milliers de dollars)

	1998-99 Budget	1998-99 Réel	1998-99 Écart	1999-00 Budget	1999-00 Prévisions	1999-00 Écart	2000-01 Budget
Collections et recherche	0	0	0	0	0	0	0
Expositions, éducation et communications	0	0	0	0	0	0	0
Services au Musée	500	548	(48)	750	760	(10)	750
Installations matérielles	2 161	1 537	624	2 000	2 490	(490)	3 000
Musée canadien de la guerre	2 000	71	1 929	250	250	0	250
<b>Budget total des immobilisations</b>	<b>4 661</b>	<b>2 156</b>	<b>2 505</b>	<b>3 000</b>	<b>3 500</b>	<b>(500)</b>	<b>4 000</b>

# État pro forma de fonctionnement

pour la période se terminant le 31 mars  
(milliers de dollars)

	1998-99 Réel	1999-00 Prévisions	2000-01 Budget	2001-02 Budget	2002-03 Budget	2003-04 Budget	2004-05 Budget
<b>DÉPENSES</b>							
Collections et recherche	6 764	6 990	7 381	7 381	7 249	7 249	7 249
Expositions, éducation et communications	12 448	14 218	15 113	13 863	13 863	13 963	13 963
Musée canadien de la guerre	5 256	7 828	6 831	7 000	7 000	7 000	7 000
Installations matérielles	19 974	18 713	19 616	19 287	19 287	19 287	19 287
Services au Musée	10 924	10 679	11 575	10 575	10 575	10 575	10 575
<b>Total</b>	<b>55 366</b>	<b>58 428</b>	<b>60 516</b>	<b>58 106</b>	<b>57 974</b>	<b>58 074</b>	<b>58 074</b>
<b>REVENUS</b>							
Crédit parlementaire	45 878	46 920	47 516	47 506	47 374	47 374	47 374
Moins : Financement des immobilisations reporté	2 156	3 500	4 000	4 000	4 000	4 000	4 000
Plus : Amortissement du financement des immobilisations reporté	3 050	3 500	4 000	4 000	4 000	4 000	4 000
	<b>46 772</b>	<b>46 920</b>	<b>47 516</b>	<b>47 506</b>	<b>47 374</b>	<b>47 374</b>	<b>47 374</b>
<b>Autres revenus</b>							
Droits d'entrée	2 450	2 200	2 300	2 200	2 200	2 300	2 300
IMAX <sup>MD</sup> /OMNIMAX <sup>MD</sup>	2 145	2 024	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000
Ventes – Boutiques	2 092	2 030	4 300	2 000	2 000	2 000	2 000
Stationnement	785	700	700	700	700	700	700
Location de salles et services de restauration	831	900	850	800	800	800	800
Dons/Subventions	1 039	1 467	1 500	1 500	1 500	1 500	1 500
Publications	156	250	250	250	250	250	250
Autres revenus	1 930	1 937	1 100	1 150	1 150	1 150	1 150
<b>Total</b>	<b>11 428</b>	<b>11 508</b>	<b>13 000</b>	<b>10 600</b>	<b>10 600</b>	<b>10 700</b>	<b>10 700</b>
<b>Surplus/Déficit</b>	<b>2 834</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

# Bilan pro forma

au 31 mars  
(milliers de dollars)

	1998-99 Réel	1999-00 Prévisions	2000-01 Budget	2001-02 Budget	2002-03 Budget	2003-04 Budget	2004-05 Budget
<b>ACTIF</b>							
<b>Actif à court terme</b>							
Encaisse et placement à court terme	15 020	15 020	15 020	15 020	15 020	15 020	15 020
Débiteurs	1 329	1 275	1 275	1 275	1 275	1 275	1 275
Stocks	1 072	1 200	1 200	1 200	1 200	1 200	1 200
Frais payés d'avance	1 307	1 300	1 300	1 300	1 300	1 300	1 300
<b>Total de l'actif à court terme</b>	<b>18 728</b>	<b>18 795</b>	<b>18 795</b>	<b>18 795</b>	<b>18 795</b>	<b>18 795</b>	<b>18 795</b>
<b>Autres actifs</b>							
Encaisse et placements assujettis à des restrictions	2 531	3 500	4 000	4 750	6 000	8 000	10 000
Collection	1	1	1	1	1	1	1
Immobilisations	12 818	12 771	12 771	12 771	12 771	12 771	12 771
<b>Total des autres actifs</b>	<b>15 350</b>	<b>16 272</b>	<b>16 772</b>	<b>17 522</b>	<b>18 772</b>	<b>20 772</b>	<b>22 772</b>
<b>Total de l'actif</b>	<b>34 078</b>	<b>35 067</b>	<b>35 567</b>	<b>36 317</b>	<b>37 567</b>	<b>39 567</b>	<b>41 567</b>
<b>PASSIF ET AVOIR DU CANADA</b>							
<b>Passif à court terme</b>							
Créditeurs et charges à payer	6 861	7 000	7 000	7 000	7 000	7 000	7 000
Revenus reportés	113	120	120	120	120	120	120
<b>Total du passif à court terme</b>	<b>6 974</b>	<b>7 120</b>	<b>7 120</b>	<b>7 120</b>	<b>7 120</b>	<b>7 120</b>	<b>7 120</b>
<b>Autres passifs</b>							
Prestations de cessation d'emploi courues	2 079	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000
Contributions reportées	2 531	3 500	4 000	4 750	6 000	8 000	10 000
Financement des immobilisations reporté	12 818	12 771	12 771	12 771	12 771	12 771	12 771
<b>Total du passif</b>	<b>24 402</b>	<b>25 391</b>	<b>25 891</b>	<b>26 641</b>	<b>27 891</b>	<b>29 891</b>	<b>31 891</b>
<b>AVOIR</b>							
Avoir du Canada	9 676	9 676	9 676	9 676	9 676	9 676	9 676
<b>Total du passif et de l'avoir du Canada</b>	<b>34 078</b>	<b>35 067</b>	<b>35 567</b>	<b>36 317</b>	<b>37 567</b>	<b>39 567</b>	<b>41 567</b>



# État pro forma de l'évolution de la situation financière

pour la période se terminant le 31 mars  
(milliers de dollars)

	1998-99 Réel	1999-00 Prévisions	2000-01 Budget	2001-02 Budget	2002-03 Budget	2003-04 Budget	2004-05 Budget
<b>Activités d'exploitation</b>							
Bénéfice net	2 834	0	0	0	0	0	0
Redressement au titre des postes hors caisse							
Amortissement des immobilisations	3 050	3 500	4 000	4 000	4 000	4 000	4 000
Amortissement du financement des immobilisations reporté	(3 050)	(3 500)	(4 000)	(4 000)	(4 000)	(4 000)	(4 000)
Contributions reconnues à titre de revenu	(814)	(1 500)	(1 500)	(1 500)	(1 500)	(1 500)	(1 500)
	<b>2 020</b>	<b>(1 500)</b>	<b>(1 500)</b>	<b>(1 500)</b>	<b>(1 500)</b>	<b>(1 500)</b>	<b>(1 500)</b>
Variation des éléments d'actif et de passif hors caisse liés à l'exploitation	551	79	0	0	0	0	0
Variation dans les prestations de cessation d'emploi courues	110	(79)	0	0	0	0	0
Encaisse découlant (utilisée dans) des activités d'exploitation	<b>2 681</b>	<b>(1 500)</b>	<b>(1 500)</b>	<b>(1 500)</b>	<b>(1 500)</b>	<b>(1 500)</b>	<b>(1 500)</b>
<b>Activités d'investissement</b>							
Acquisition d'immobilisations	(2 156)	(3 500)	(4 000)	(4 000)	(4 000)	(4 000)	(4 000)
Augmentation de l'encaisse et placements assujettis à des restrictions	(792)	(969)	(500)	(500)	(500)	(500)	(500)
Encaisse utilisée dans des activités d'investissement	<b>(2 948)</b>	<b>(4 469)</b>	<b>(4 500)</b>	<b>(4 500)</b>	<b>(4 500)</b>	<b>(4 500)</b>	<b>(4 500)</b>
<b>Activités de financement</b>							
Financement pour l'acquisition d'immobilisations	2 156	3 500	4 000	4 000	4 000	4 000	4 000
Contributions assujetties à des restrictions et revenus de placement connexes	1 606	2 469	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000
Encaisse découlant des activités de financement	3 762	5 969	6 000	6 000	6 000	6 000	6 000
Augmentation (diminution) de l'encaisse et des placements à court terme	3 495	0	0	0	0	0	0
Solde au début de l'exercice	11 525	15 020	15 020	15 020	15 020	15 020	15 020
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	<b>15 020</b>	<b>15 020</b>	<b>15 020</b>	<b>15 020</b>	<b>15 020</b>	<b>15 020</b>	<b>15 020</b>

# Nombre d'employés

au 31 décembre

	1998 Réal	1999 Réal	2000 Prévisions	2001 Prévisions	2002 Prévisions	2003 Prévisions	2004 Prévisions
Équivalents temps plein	463	437	425	425	425	425	425